# s' Leandoblatt

Informationen aus Alberschwende
Nr. 7 – September 2016

www.alberschwende.at

**Polizeiinspektion Egg**
6863 Egg, Loco 613
Telefon: 059 133 8124-100
eMail: PI-v-egg@polizei.gv.at

In Alberschwende verbleibt ein Polizeistützpunkt.

**Waldaufsicht**
Waldaufseher Wolfgang Oberhauser
Handy: 0664 / 62 55 517
E-Mail: wolfgang.oberhauser3@vorarlberg.at

**www.alberschwende.at**

Klick dich rein!

Telefon-Notrufnummern

Feuerwehr 122 Rettung 144 Polizei 133

Gmoands-Panda
Gemeinde Alberschwende
Carsharing

Auskünfte über die allgemeinen Bedingungen, Tarife und sonstige Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt / Bürgerservice oder im Internet unter **www.alberschwende.at/mobilitaet.html.**

**Zum Titelbild:**
Im Rahmen des Sommerprogrammes des Familienverbandes lernten die Kinder neben viel Interessantem auch schöne Naturräume, wie hier die Schwarzach, kennen.
Vereinsbericht auf Seite 16 und 17.

VON EINEM ZUM ANDERN...

## E-Mail-Adressen Leandoblatt und Gemeindeblatt Bregenz

**Leandoblatt**

leandoblatt@alberschwende.at

**Gemeindeblatt Bregenz**

Beiträge für den Gemeindeteil:
gemeindeblatt.bregenz@alberschwende.at

kostenpflichtige Inserate:
gemeindeblatt@gb-bregenz.at

Alberschwender Familie

## sucht Haus (Zustand egal) oder Bauplatz

Tel. 0664 / 24 69 552

Traumhaus in Alberschwende:
Junge, bodenständige Dornbirner Familie

## sucht Haus in Alberschwende

zu kaufen.
Ob Neubau oder renovierungsbedürftig –
wir freuen uns über alle Angebote.
Tel. 0650 / 200 16 06, vielen Dank!

## WIR SUCHEN:

WAS: Baugrundstück oder Einfamilienhaus.
WO: Alberschwende.
WER: Bregenzerwälder / Rheintal Gemisch.
KONTAKT: Tel. 0664 / 19 15 962.

## Wochenmarkt in Alberschwende

**Jeden Samstag (außer an Feiertagen)**
**von 8:30 bis 12:00 Uhr auf dem Dorfplatz**

- Bauernhofprodukte aus eigener Produktion sowie Obst und Gemüse
- Fischspezialitäten
- Wurst und Speck aus eigener Produktion
- Bregenzerwälder Bergkäse

Auch unsere örtlichen Lebensmittel- und Einzelhändler sind für Sie da.

## sucht Baugrundstück oder Einfamilienhaus in Alberschwende.

Wir freuen uns über alle Angebote:
Tel. 0664 / 35 300 37 oder
meintraumhaus@gmx.at

## Sachspenden für Flüchtlinge: Fahrräder und Babybekleidung

Wenn jemand noch ein funktionstüchtiges Fahrrad zuhause herumstehen hätte, das nicht mehr gebraucht wird, würden sich einige unserer Flüchtlinge sehr über etwas mehr Mobilität und eine bessere Transportmöglichkeit für Einkäufe freuen!

Auch Babybekleidung wäre noch sehr willkommen.

# Aus dem Tourismusbüro...

## 30 Jahre Urlaub in Alberschwende

Willmann Ulla und Rainer aus Sassenburg in Deutschland verbringen seit 25 bzw. 30 Jahren ihren Urlaub in Alberschwende.

Bei Lässer Renate und Alois in Müselbach 316 fühlen sie sich im gemütlichen Umfeld überaus wohl. Den Grundstein für die langjährige Freundschaft haben die Eltern von Alois, Hilda und Georg Lässer, gelegt.

Anlässlich einer kleinen Feier konnten ihnen am 23.08.2016 anerkennende Präsente von Gemeinde und Tourismusbüro überreicht werden.

Wir danken den Geehrten recht herzlich für die Treue zu unserer Gemeinde.

**Liebe Alberschwenderinnen und Alberschwender**

Der ausklingende Sommer hat uns in den letzten Tagen doch noch Wetterglück bereitet und das für uns so notwendige warme Sonnenlicht gibt Möglichkeiten aufzutanken, um gestärkt der raueren Jahreszeit entgegen zu sehen. In diesem Leandoblatt ist zu lesen, dass trotz Ferien und Urlaubszeit sehr viel in unserer Gemeinde geschehen ist. Diverse Wettkämpfe wurden bei uns nicht nur ausgetragen, sondern sehr erfolgreich abgeschlossen. Die Kampfmannschaft der Feuerwehr Müselbach erlangte das sehr verdiente goldene Strahlrohr bei den Nassleistungswettbewerben in Lingenau. Bei den im Hermann Gmeiner Saal durchgeführten Armdrückmeisterschaften platzierten sich die Lokalmatadore Julian Mager und Philipp Sohm in vorderster Reihe und bei der 1. Müllkübel-Weltmeisterschaft am 3. September 2016 errang Johannes Bereuter aus Tannen sogar den Weltmeistertitel! Last but not least sei der gelungene Weltrekordversuch des OGV erwähnt. 1322 Nützlingshotels mit unzähligen zu erwartenden Gästen und Bewohnern. Diese Steigerung der Nächtigungszahlen macht uns so schnell niemand nach! Herzliche Gratulation allen Organisatoren und Beteiligten, die sich den Wettkämpfen stellten und natürlich ganz besonderen Glückwunsch den Siegern.

Der **20. Kultur-Käse-Klatsch** ist bis auf ein, zwei kalte und verregnete Donnerstage bewährt und gekonnt über die Bühne gegangen und die Vorbereitungen für 2017 laufen bereits. Ein ganz besonderer Dank ergeht heuer an den SC Alberschwende. Das gesamte Team unter der Leitung von Andrea Mitgutsch hat sehr souverän die Verköstigung an 4 KKK-Abenden übernommen. Prima gemacht und gut gekocht!

**60 Jahre Familienverband** wurde gefeiert und das bewährte Sommer-Ferienprogramm war restlos ausgebucht. Das Titelblatt dieser Ausgabe zeigt junge Männer, die beim Ferienprogramm unter dem Motto „So an Käs?“ (mit Dätta) nicht nur Käse erzeugten, sondern auch Wasserräder bastelten, an einem wunderschönen Naturraum an der Schwarzach (Titelbild). Ganz herzlichen Dank dem Team des Familienverbandes und allen an der Organisation beteiligten Personen. Das und vieles mehr was durch Ehrenamtliche in unserer Gemeinde geschieht, ist sehr erfreulich, enorm wichtig und eben gelebte Gemeinschaft!

Zur **„Verkehrslösung Alberschwende“** waren Ende Juni 23 Schülerinnen und Schüler der Wirtschaftsschule Bezau für eine Verkehrszählung in Alberschwende im Einsatz. Die Zählungen machten es möglich, die Umfahrungsvarianten erstmals auf ihre verkehrlichen Wirkungen zu untersuchen. Diese neuen Zahlen haben viele offene Fragen in der Planungsgruppe, die auch im Sommer getagt hat, zufriedenstellend beantwortet. Die Zählung verlief sehr gut, die SchülerInnen waren engagiert und sehr zuverlässig, die Unterstützung und Vorbereitung von Schule, Gemeinde und Land groß. Der Dank gilt dabei besonders den SchülerInnen und Schuldirektor Andreas Kappaurer.
Die Umfahrungsvarianten wurden nunmehr noch adaptiert und miteinander kombiniert. Beim Forum Alberschwende am 14. September 2016 wird besonders auf diese Ergebnisse und die Umfahrungsvarianten eingegangen.

**Starkregenereignis am 14. Juli 2016**
Dies war wahrlich kein Freudentag für die Bewohner der Ortsteile Müselbach, Tannen, Reute, Näpfle und Umgebung. Das so lebensnotwendige Wasser hat durch die extremen Regenfälle erhebliche Schäden an Wohnobjekten, Straßen- und Weganlagen, Bachläufen und eine Überflutung der Schule Müselbach hervorgerufen. Großer

Dank ergeht an die Feuerwehren Müselbach und Alberschwende, die als Helfer schnell, zahlreich und gekonnt vor Ort großartigen Einsatz geleistet haben. Die Aufräumarbeiten sind abgeschlossen, einige Sanierungsmaßnahmen noch im Gange. Auch auf die Gemeinde kommen einige unvorhergesehene Kosten zu und wir sind über eine Mitfinanzierung der zusätzlichen Ausgaben durch den Katastrophenfonds sehr dankbar.

# Gemeindeamt

## Bundespräsidentenwahl

Die Ereignisse überschlagen sich täglich und mit Redaktionsschluss dieser Ausgabe stand nicht nur die Frage der schadhaften Wahlkarten im Raum, sondern es wird bereits von einer Verschiebung des Wahltermines gesprochen. Die ganze Angelegenheit möchte ich nicht weiter kommentieren, beschämend allemal und ein Armutszeugnis für unser Land! Was bei einer Wahl, egal auf Gemeinde- Landes- oder Bundesebene, aber zukünftig wichtig bleibt und ist:

- Auf alle Fälle zur Wahl gehen.
- Bei der Anforderung der Wahlkarte, der Antrag hiefür kann nur persönlich (mündlich oder schriftlich) gestellt werden, ist eine Begründung anzugeben. Eine der vorgeschlagenen Begründungen auf der Anforderungskarte anzukreuzen, ist ausreichend.
- Bei Abholung der Wahlkarte im Gemeindeamt ist die Wahlausübung (geheim) zwar sofort möglich, allerdings sollte die Wahlkarte dann in den nächsten Postkasten gelegt oder bei einem Postamt aufgegeben werden.
- Wahlkartenwähler mögen ihre Wahlkarte vor Durchführung des Wahlaktes auf Schadhaftigkeit überprüfen, nur dann kann die Wahlkarte ausgetauscht werden (niemals Klebstoffe zur Verschließung der Wahlkarte verwenden).
- **Zur Personenidentifizierung am Wahltag im Wahllokal ist ein Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass….) bereit zu halten.**
- Kinder dürfen, sobald sie lesen können, nicht mit in die Wahlzelle genommen werden.

Für diese Bundespräsidentenwahl bleibt in jeder Hinsicht abzuwarten, eine ausführliche Information werde ich euch in entsprechender Form und zu gegebener Zeit übermitteln.

Herzlichst eure Wahlleiterin und Bürgermeisterin
Angelika Schwarzmann

## Achtung Wanderer !

Wegen Holzschlägerungsarbeiten (Seilkranbringung) muss der Brüggelekopf-Kammweg in der Zeit ab 19.9.2016 je nach Witterung bis mindestens 8.10.2016 im oberen Abschnitt gesperrt werden. Auf gut halber Höhe des Kammweges zweigt, bergwärts wandernd, der Waldweg Tannerberg-Grauholz nach links ab und führt bis zum Güterweg unterhalb der Alpe der Fam. Günter Oberhauser. Talwärts ab dem Brüggelekopf daher bitte zunächst den Güterweg und dann z.B. auch den Forstweg Grauholz benutzen.
Da der Kammweg eine beliebte Route ist, möchten wir besonders auf diese vorübergehend notwendige Umleitung aufmerksam machen und danken namens der Waldeigentümer fürs Verständnis.

# Wichtige Anlaufstellen

**Gemeindeamt/Bürgerservice:** Tel. 4220
**Pfarramt:** Tel. 4223
**Post-Partner:** Dorfkiosk, Tel. 4094
**Sozialzentrum:** Tel. 4379

**Krankenpflege- und Familienhilfeverein**
**Pflegedienst:** Schwesterntelefon: Tel. 0664 / 243 01 61
Einsatzleitung für **Mobilen Hilfsdienst:**
Koordinatorin Annelies Böhler, Tel. 0664 / 11 464 12
Einsatzleiterin für **Familienhilfe:** Margit Vögel,
Tel. 0664 / 85 367 24, Familienhilfepool Bregenzerwald

**Rollender Essenstisch:**
Annelies Böhler, Tel. 0664 / 11 464 12

**Tagesbetreuung, Betreute Stubat** und
**Offener Mittagstisch:**
Mathilde Hermes, Tel. 0664 / 73 25 21 44

**Cafeteria im Sozialzentrum**
Mittwoch 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr
(außer an Feiertagen)

**Kindergarten,** Tel. 0664 / 88 95 08 30
**Kinderbetreuung Dean und Duss**

Tel. 0664 / 88 95 08 33 oder
Tel. 0664 / 88 95 08 34
Telefonzeiten: täglich 07:30 – 08:00 Uhr
**Eltern-Kind-Zentrum,** Tel. 0680 / 20 35 825

**Mittagsbetreuung im Pfarrheim**
Montag, Dienstag, Donnerstag 11:40 bis 13:45 Uhr
Spontanbuchungen bis 7:45 Uhr bei Rosa Eiler, Tel. 4730
Lange Mittagspause = € 3,–
Kurze Mittagspause = € 2,–
Menübeitrag = € 4,50
Kindi: € 8,– (Betreuung inkl. Essen)

**Babysitterdienst**
Annette Albrecht, Tel. 0676 / 833 733 74
**Frauensprecherin**
Mathilde Hermes, Tel. 0664 / 73 25 21 44
Ingrid Delacher, Tel. 0650 / 79 22 255

## Ärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst im Mittelwald, Hinterwald und Alberschwende

| | |
|---|---|
| 17./18.09. | Dr. Rüscher, Andelsbuch |
| 24./25.09. | Dr. Hinteregger Guntram |

Die weiteren Termine standen bis zum Redaktionsschluss noch nicht fest.

Falls der Sonntagsdienst geteilt wird, findet der Wechsel am Sonntag früh, 07:00 Uhr, statt.

Der Dienst am Feiertag beginnt um 07:00 Uhr und endet am darauf folgenden Werktag um 07:00 Uhr.

Weiters möchten die Ärzte auf die **Ordinationszeiten von 10:00 – 11:00 Uhr und von 17:00 – 18:00 Uhr** hinweisen, da eine große Anzahl von Patienten die Ordinationszeiten telefonisch erfragen. Notfälle sind natürlich ausgenommen, Voranmeldung ist bei Notfällen jedoch empfehlenswert.

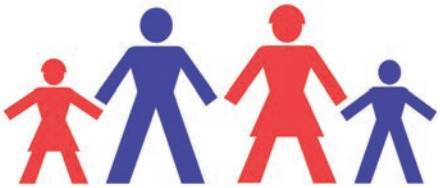
Die Termine für den ärztlichen Wochenend- und Feiertagsdienst sind auch über Internet auf der Homepage **www.hinteregger.at** unter der Rubrik **Notdienst** abrufbar. **Dort werden auch kurzfristige Änderungen laufend aktualisiert.**

| | |
|---|---|
| Dr. Hinteregger Guntram | Hof 579, Alberschwende<br>Tel. 05579 / 4212 |
| Dr. Christine Valentiny | Pfister 1104, Egg<br>Tel. 05512 / 2111 |
| Dr. Hollenstein Thomas | Seemoos 836, Schwarzenberg<br>Tel. 05512 / 3677 |
| Dr. Rüscher Rudolf | Hof 368a, Andelsbuch<br>Tel. 05512 / 2317 |

---

**Bücherei:** Tel. 7100-20
Öffnungszeiten:

| | |
|---|---|
| Dienstag | 08:00 – 09:30 Uhr |
| | 15:30 – 18:30 Uhr |
| Donnerstag | 15:30 – 18:30 Uhr |
| Sonntag | 09:30 – 12:00 Uhr |



**Praxis Dr. Hinteregger**

Unsere Homepage wurde neu gestaltet.

**NEU: Online Termin-Vereinbarung und Medikamentenbestellung**
Termine können über die Homepage www.hinteregger.at/guntram online gebucht und Medikamente rund um die Uhr bestellt werden.

Von **Mi, 12. – Fr, 28. Oktober** ist unsere Ordination **geschlossen.**
Die Vertretung erfolgt durch die Ärzte des Mittelwaldes.
Unter 141 kann jederzeit der diensthabende Arzt erreicht werden.

Das Praxisteam

---

## Elternberatung / Säuglingsfürsorge

Die Elternberatung findet jeden 1. und 3. Donnerstag des Monats von 14:00 – 16:00 Uhr in der NMS/Arztraum statt. Wir bieten Ihnen fachliche Beratung bei:

- Pflege des gesunden und kranken Kindes
- Stillen und Stillprobleme
- Ernährungsfragen
- Zahnprophylaxe
- Entwicklung des Kindes bis zum 4. Lebensjahr
- telefonische Beratung
- Babymassage-Kurse, Elternschulungen

Betreut werden Sie und Ihr Baby von Dipl. Kinderkrankenschwester Hildegard Flatz und Frau Carmen Gmeiner. Tel. 0650 / 48 78 738

**Termine:**

**Oktober** **6.10.**
**20.10.**

Die Elternberatung ist eine Dienstleistung der connexia – Gesellschaft für Gesundheit und Pflege gem. GmbH im Auftrag der Kinder- und Jugendhilfe des Landes Vorarlberg.

**In der Zeit vom 16.09.2016 – 13.10.2016 vollenden:**

das 75. Lebensjahr: am
20. 9. Edwin Gmeiner, Hinteregg 660/1
22. 9. Roswitha Sohm, Brugg 505
22. 9. Walter Stadelmann, Müselbach 305
24. 9. Alwin Huber, Höll 819
10. 10. Hans Jörg Urbanec, Dreßlen 235/1

das 76. Lebensjahr: am
24. 9. Irma Stadelmann, Dreßlen 531/2
9. 10. Armin Bereuter, Hermann 40

das 77. Lebensjahr: am
28. 9. Konrad Feuerstein, Gschwend 109
6. 10. Lieselotte Silgener, Müselbach 492
7. 10. Hermann Rinderer, Hof 489
13. 10. Josef Pichler, Näpfle 259

das 78. Lebensjahr: am
8. 10. Walter Bereuter, Hof 380/2

das 79. Lebensjahr: am
21. 9. Wilfried Schedler, Hof 11/1

das 80. Lebensjahr: am
24. 9. Johanna Monika Ripfl, Hof 23

das 81. Lebensjahr: am
2. 10. Barbara Sohm, Bühel 405/2
8. 10. Maria Johler, Hof 455

das 84. Lebensjahr: am
18. 9. Irma Berchtold, Reute 526/1

das 85. Lebensjahr: am
30. 9. Olga Winder, Fischbach 500/1
10. 10. Engelberta Fuchs, Nannen 207

das 88. Lebensjahr: am
13. 10. Hildegard Bereuter, Schwarzen 25

das 95. Lebensjahr: am
2. 10. Eugenie Huber, Zoll 398/2

Yoga stärkt Körper, Geist und Seele.
Yoga bring Körper, Geist und Seele in Einklang.
Yoga befreit von Alltagssorgen und Stress.

**Sivananda Yoga am Vormittag**
Ab 29.09. wieder jeden **Donnerstag von 08:30 bis 10:00 Uhr**
Einstieg jederzeit möglich.
2. OG

Infos und Anmeldung:
Veronika Kraler
Tel. 0664 / 185 29 23
www.spirityoga.co.at

***

# Mantrasingen

Das Singen von harmonischen, kraftvollen Gesängen öffnet das Herz, wirkt aufbauend auf unser Leben und ist eine Tankstelle für die Seele. Ohne Leistungsdruck singen wir leicht erlernbare Mantras aus dem Sanskrit. Keine musikalischen Vorkenntnisse erforderlich, sofort zum Mitsingen. Begleitet werden wir durch Akkordeon, Harmonium, Gitarre.

**Singtermine:**
jeden zweiten Sonntag um 19:30 Uhr
11.9. 9.10.
25.9. 23.10,
und darauf folgende

**Freiwilliger Kostenbeitrag:** € 10,–

**Ort:** Gunzhaus Alberschwende, Dorfplatz, 2. Stock (Eingang auf der Rückseite)

# Der neue Bregenzerwald Gutschein

## Jetzt Partner werden!

Ab Herbst 2016 gibt es ihn, den neuen Bregenzerwald Gutschein: Die sympathischen Gutscheine mit regionalen Fotomotiven sind ab Ende Oktober 2016 in Werten zu 10, 20, 50 und € 100,– bei allen Bankinstituten der Region und in weiteren Verkaufsstellen erhältlich.

**Wie Bargeld verwenden – 100% wertvoll**
Die Gutscheine sind für Konsumenten und Betriebe eins zu eins einlösbar und somit 100% wertvoll. Heimischen Unternehmen gibt der Bregenzerwald Gutschein zudem neue Möglichkeiten: Ohne eigenen bürokratischen Aufwand können sie ihren KundInnen und MitarbeiterInnen attraktive Angebote unterbreiten. Hinter dem Gutschein stehen die REGIO Bregenzerwald mit ihren 24 Wälder Gemeinden, der Bregenzerwald Tourismus, Handel Vielfalt Hittisau, die KäseStrasse Bregenzerwald, die Kaufmannschaft Egg – Kaufleute und Gastwirte, der Werkraum Bregenzerwald, die Wirtschaftsgemeinschaft Au-Schoppernau und witus. Die REGIO Bregenzerwald übernimmt die Gutschein-Trägerschaft, zudem wird die Einführung des Gutscheins von der Europäischen Union gefördert.

**Jetzt Partner werden**
Bregenzerwälder Unternehmen sind herzlich eingeladen, Gutschein-Partner zu werden! Die VertreterInnen der Bregenzerwälder Kaufmannschaften und Handelsorganisationen sowie der REGIO Bregenzerwald stehen gerne für weitere Informationen und für die Anmeldung zur Verfügung. Das Partnerformular ist auch im Internet auf www.regiobregenzerwald.at verfügbar. Der Partnerbeitrag beträgt einmalig bis Ende Dezember 2016 € 200,– netto pro Betrieb und beinhaltet neben dem Einstiegspaket die Partnerschaft und Partnerbetreuung bis Ende 2018.

**Hinweis:** Bei Anmeldung bis 10. Oktober 2016 wird Ihr Betrieb bereits in der ersten Auflage der Info- und Werbematerialien genannt.

**Kontakt:** Für Informationen, Anmeldung oder Rückfragen stehen Ihnen gerne GF Lukas A. Schrott und Michaela Elmenreich unter Tel. 05512 / 26 000, regio@bregenzerwald.at, zur Verfügung.

der neue

# BREGENZERWALD GUTSCHEIN

leben. erleben. genießen.

ich kauf im Wald · KäseStrasse Bregenzerwald · werkraum bregenzerwald · bregenzerwald Tourismus GmbH · Bregenzerwald Regionalentwicklung GmbH · MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION · LE 14-20 · Vorarlberg

Benevit
Do bin i dahoam

**Neue BENEVIT-Heimküche versorgt auch SchülerInnen in Alberschwende**

**Die erst kürzlich fertig gestellte und hochmoderne Heimküche bietet neben der SchülerInnen-Verpflegung auch einen Mittags- und rollenden Essenstisch für Senioren an.**

Die neue BENEVIT-Heimküche von Alberschwende verpflegt künftig auch die SchülerInnen der Mittelschule. Zudem wird das Angebot des „offenen Mittagstisches" und des „rollenden Essenstisches" für SeniorInnen in der Gemeinde und der Region ausgebaut. Damit setzt die Vorarlberger Pflegegesellschaft BENEVIT erstmals ein fortschrittliches Konzept um, durch welches neben der Qualität auch die Kapazität der Heimküchen erhöht werden kann.

„Durch den Küchenumbau in Alberschwende konnten wir erstmals unsere BENEVIT-Gastroline konsequent umsetzen. Damit wollen wir gesunde, attraktive, saisonale und regionale Ernährung anbieten, die unter anderem leistungsbefähigend ist. Damit kann bei Senioren beispielsweise gezielter auch Unterernährung und Flüssigkeitsmangel entgegen gewirkt werden. Auch bei Jugendlichen wird eine gesunde und schmackhafte Ernährung immer mehr ein zentrales Thema", sagt BENEVIT-Geschäftsführer Mag. Harald Panzenböck.

Beim Mittagstisch für SchülerInnen orientiert sich BENEVIT an den Standards der ARGE Schülerverpflegung. Verarbeitet wird beispielsweise Frisches, Saisonales und Regionales sowie Fleisch aus artgerechter Haltung. Alles wird schonend zubereitet, wobei weder künstliche Farbstoffe noch Geschmacksverstärker zum Einsatz kommen. Das Küchenteam hält regelmäßig Kontakt mit den SchülerInnen und deren BetreuerInnen, damit das Speisenangebot optimal auf die Bedürfnisse der jungen Menschen angepasst werden kann.

*Von links nach rechts: Songül Öztürk (Küchenhilfe), Brigitte Willam (Küchenhilfe), Ivan Culina (Küchenleitung), Gertrud Feuerstein (Küchenhilfe), Ingrid Stadelmann (Küchenleitung)*

Die neue hochmoderne und leistungsfähige Küche ermöglicht zudem den Ausbau der Kapazitäten für den offenen Mittags- und rollenden Essenstisch für SeniorInnen. Den offenen Mittagstisch gibt es jeweils dienstags und donnerstags im Sozialzentrum: „Er ist beliebter Treffpunkt, wo man über Sorgen und freudige Ereignisse berichten kann. Zudem schmeckt ein gemeinsames Mittagessen besser und bietet mehr Abwechslung", so Annelies Böhler, MOHI-Koordinatorin des nun ausgebauten Verpflegungsangebots.

Der Umbau des Sozialzentrums Alberschwende brachte aber nicht nur einen Ausbau und eine Modernisierung der Heimküche. So wurde die Infrastruktur mit einem eigenen Bistro für den SeniorInnen-Mittagstisch und mit neuen Personalräumlichkeiten an moderne Anforderungen angepasst. Damit konnte in Alberschwende das erste aktuelle Bauprojekt von BENEVIT erfolgreich abgeschlossen werden. Bei den beiden anderen Neubauten in Langen bei Bregenz und Höchst wird das neue Küchenkonzept ebenso umgesetzt.

**Liebe Eltern und SchülerInnen**

Vor 10 Jahren wurde in Alberschwende erstmals eine Mittagsbetreuung und Verpflegung eingerichtet, und die Nachfrage steigt stetig. Heuer wird das Angebot, ein gesundes und warmes Mittagessen zu bekommen, allein aus der VMS von 30 Schülern in Anspruch genommen. Im letzten Jahr gab es sogar einen Tag, an dem unsere Köchin Rosa Eiler im Pfarrheim 60 Essen zubereiten musste!

Mit der neuen Produktionsküche im Sozialzentrum bietet sich nun eine neue Möglichkeit. Die Küche ist gut eingerichtet und hat ausreichend Kapazität. Sie ist bereits in Betrieb und wird von Heimbewohnern und Personal gleichermaßen gelobt. Verarbeitet wird beispielsweise Frisches, Saisonales und Regionales sowie Fleisch aus artgerechter Haltung. Alles wird schonend zubereitet, wobei weder künstliche Farbstoffe noch Geschmacksverstärker zum Einsatz kommen. Das Küchenteam hält regelmäßig Kontakt mit den SchülerInnen und deren BetreuerInnen, damit das Speisenangebot optimal auf deren Bedürfnisse angepasst werden kann.

Um den unterschiedlichen Altersgruppen jeweils den auf ihre Bedürfnisse abgestimmten Rahmen zu bieten, werden wir die Mittagsbetreuung zukünftig aufteilen. Die bewährte und viel gelobte Mittagsverpflegung und -betreuung im Pfarrheim mit ihrer Köchin Rosa werden wir für die jüngeren SchülerInnen, die Kindergartenkinder und die Kinderbetreuung weiterhin erhalten, während die SchülerInnen der Mittelschule über die Küche des Sozialzentrums direkt in der VMS verpflegt und betreut werden.

Die Betreuungscrew – Katharina, Ingrid, Patrizia und Ramona – freut sich bereits wieder auf den Start ins neue Betreuungs- und Verpflegungsjahr. An dieser Stelle sei ihnen ein herzlicher Dank ausgesprochen, sie machen ihre Sache wirklich gut.

**Kosten:**

| | |
|---|---|
| Schüleressen | € 4,70 |
| Betreuungseinheit 1 (11:40 – 13:45 – VS) | € 1,90 |
| Betreuungseinheit 2 (12:30 – 13:55 – VMS) | € 1,40 |
| Spontanbuchung: | |
| Betreuungseinheit 1 (11:40 – 13:45 – VS) | € 3,00 |
| Betreuungseinheit 2 (12:30 – 13:55 – VMS) | € 2,00 |

(Fehlbeträge zur Kostendeckung übernimmt die Gemeinde)

Übrigens: Wer sich selber von der Qualität der neuen Produktionsküche überzeugen möchte, dem bietet sich die Möglichkeit jeweils dienstags und donnerstags beim „offenen Mittagstisch“ im Sozialzentrum.

Wir sind überzeugt, damit eine optimal abgestimmte Mittagsverpflegung und -betreuung anbieten zu können und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Angelika Schwarzmann,
Bürgermeisterin

## Müll – Abfall – Umwelt – Entsorgung

# Problemstoffsammlung

**Samstag, 17.09.2016,**
**08:30 – 11:30 Uhr**
beim alten Bauhof hinter dem Sozialzentrum

Näheres dazu finden Sie im Postwurf, der jedem Haushalt zugegangen ist.

# Waldbegehung

## Termin: **Samstag, 1. Oktober 2016**

Treffpunkt: Um 14:00 Uhr bei Landmaschinen Höller
Route: Höll - Eck - Nannen - Baiern - Weitloch - Jagdhütte mit gemütlichem Hock

Waldführung: Waldaufseher Wolfgang Oberhauser
Eingeladen sind: Waldbesitzer, Jäger und Naturinteressierte

Die Waldbegehung findet bei jeder Witterung statt.
Gutes Schuhwerk ist notwendig.

Auf eine Zahlreiche Teilnahme freut sich die Jagdgenossenschaft Alberschwende I, die Jägerschaft und der Waldaufseher

# Kundmachung
**Verordnung**

der Gemeindevertretung der Gemeinde Alberschwende über Änderungen des Flächenwidmungsplanes

Gemäß § 23 in Verbindung mit § 21 des Raumplanungsgesetzes, LGBl Nr.39/1996 idF. LGBl. Nr 28/2011, wird verordnet: Der Flächenwidmungsplan der Gemeinde Alberschwende wird wie folgt geändert:
Die Gemeindevertretung Alberschwende hat am 07.03.2016 eine Änderung des Flächenwidmungsplanes beschlossen. Die Änderung betrifft die in den Planbeilagen (Pläne Gemeinde Alberschwende vom 07.03.2016, Zl: al031.2-9/2015 und vom 07.03.2016, Zl: al031.2-1/2016) zum Bescheid des Amtes der Vorarlberger Landesregierung vom 05.09.2016, Zahl VIIa-50.030.01-5//-189, - mit dem die Änderung des Flächenwidmungsplanes gemäß § 23 Abs 2 iVm § 21 Abs 6 und 7 des Raumplanungsgestzes, LGBl. Nr 39/1996, in der Fassung LGBl Nr 28/2011, genehmigt wurden. Die zeichnerischen Darstellungen liegen während der Kundmachungsfrist von 2 Wochen im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht auf.

Gst 3738/6: 1098 m2 von BW in BM; 4 m2 von FL in BM; 4 m2 von Verkehrsfläche-Straße in BM;
Gst 3738/1: 2235 m2 von FL in BW; 2291 m2 von BW in FL; 59 m2 von BM in FL;
Gst 3739/1: 1226 m2 von FL in BW; 7736 m2 von FL in FF

FL=Freifläche-Landwirtschaftsgebiet; BW=Baufläche-Wohngebiet; BM=Baufläche-Mischgebiet; FF=Freifläche-Freihaltegebiet

8.9.2016 Zl.: al031.2-1/2016

Für die GEMEINDE ALBERSCHWENDE
Die Bürgermeisterin: Angelika Schwarzmann

Natur – Kunst – Musik haben die Kinder vom Kindergarten Alberschwende bei einer Veranstaltung im Herman Gmeiner Saal präsentiert.

**Was haben wir vom Kindergarten Alberschwende denn alles gemacht…**

- Wir haben den Obst- und Gartenbauverein bei seinem Weltrekordversuch unterstützt. Die Kinder haben mit vereinten Kräften von Eltern, Großeltern und freiwilligen Helfern 76 Nützlingshotels zusammengebaut.
- Edith Rinner und Arno Hagspiel brachten den Kindern die Kunst des Malens näher. Jedes Kindergartenkind gestaltete ein besonderes und einzigartiges Gemälde.
- Im Tonstudio von Martin Bröll „greenbee records“ durften wir Lieder aufnehmen, die wir bei dieser Veranstaltung präsentierten, und natürlich gab es eine CD dazu.

Denn was die Kinder heute erleben, das wächst mit ihnen in die Zukunft hinein. (Rebecca Wild)

Es war ein kunterbunter und lustiger Abend mit vielen Überraschungen für die Gäste und die Kinder. Eine Bildergalerie dazu finden Sie auf: www.alberschwende.at. Mit großer und kräftiger Unterstützung der Eltern und Gäste haben wir mit unserer Natur – Kunst – Musik Präsentation einen stolzen Betrag von € 2.520,– eingenommen. Dieses Geld möchten wir für unsere Umgestaltung des Spielplatzes verwenden.

Wir haben den ersten Grundbaustein gesetzt, und in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Alberschwende folgen noch viele weitere Bausteine, und somit entsteht ein tolles Projekt. Die Kinder sind aktive und verantwortungsvolle Mitgestalter der Gemeinde.

*Ein Meilenstein ist geschafft.*

Kindergarten Alberschwende
Beate Frick (Kindergartenleiterin)

# *Vereinsgeschehen...*

**Viehzuchtverein Alberschwende**

Der Viehzuchtverein Alberschwende veranstaltet heuer anlässlich des **120 Jahr Jubiläums** am **Samstag, den 08.10.2016,** eine Jubiläumsausstellung. Am Abend spielen die **„Südtiroler Mander“** auf, es gibt auch eine Bar im Festzelt, die von der Landjugend betrieben wird.

Am **Sonntag, den 09.10.2016,** findet im Festzelt ein zünftiger Frühschoppen mit dem Musikverein Alberschwende statt. Zudem wird am Sonntag ein **Kälberwettbewerb,** bei dem Kinder ihre Kälber präsentieren, organisiert. Heuer ist die Teilnahme mit Kälbern (bis 3 Monate) **aller Rinderrassen möglich** (nicht nur Braunvieh). Die Kinder dürfen max. 12 Jahre alt sein. Zudem möchten wir auch verschiedene Ziegenrassen ausstellen.

Bei Fragen bezüglich Kälberwettbewerb könnt ihr Kontakt mit Markus Gmeiner aufnehmen (Tel. 0664 / 40 95 416). Wenn z.B. kein Kalb zur Verfügung steht, wird versucht, ein Kalb zu finden.

Der Viehzuchtverein Alberschwende freut sich schon über viele Besucher und Interessierte.

Zur Unterstützung bei der Bewirtung auf der Jubiläumsausstellung des Viehzuchtvereines am 8. und 9. Oktober 2016 freuen sich die Bäuerinnen über freiwillige HelferInnen und KuchenbäckerInnen.

Nähere Informationen bei Martha Bolter, Tel. 7127, oder Renate Bereuter, Tel. 0664 / 64 666 09.

**Sonntag, 9. Oktober 2016**

- Ab 10:00 Uhr **Jubiläumsfrühschoppen** mit dem MV Alberschwende
- Ca. 12:00 Uhr **Kinder-Kälbervorführwettbewerb**
- Anschließend stellen sich die **Alberschwender Ziegenhalter** mit ihren Tieren vor.

*Auf Euer Kommen freuen sich der Viehzuchtverein & Bäuerinnen Alberschwende, sowie die LJ/JB Vorderwald*

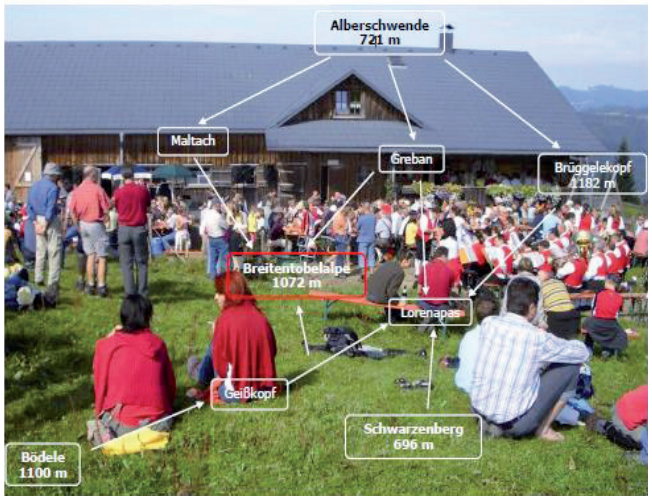
MUSIKVEREIN ALBERSCHWENDE
seit 1809 | www.mvalberschwende.at

# BERGMESSE
# auf der Breitentobelalpe

am **Sonntag, den 25. Sept.** 2016
Messe um **11:00 Uhr** mit Pfr. Peter Mathei und dem Quintett des Musikvereins

Anschließend **Bewirtung** durch den Musikverein Alberschwende und Unterhaltung mit den **Känzele Buobo** aus Bezau.

Wir freuen uns auf euer Dabeisein!



# VEREIN „LEBENSWERTES FISCHBACH"

**„Kappele Fescht" – Fischbach**
**Sonntag, 18. September 2016**

10:30 Uhr Festmesse mit Hr. Pfarrer Peter Mathei

anschl. Festlichkeiten am Schulplatz und in der Schule unter dem Motto **60 Jahre Neubau Volksschule Fischbach**

- Festzelt am Schulplatz
- Kinderprogramm
- Life Musik mit dem Trio AHA
- Verpflegung: Spezialitäten aus dem Smoker
- Fotoausstellung: Finde dich auf einem der vielen Schul- und Klassenfotos

Wir freuen uns auf euer Kommen.

# Vorarlberger Familienverband Alberschwende

**Sommerprogramm 2016**

Über 200 Teilnehmer nahmen heuer beim Sommerprogramm, das wieder vom Familienverband organisiert wurde, teil. Die Kinder und Jugendlichen konnten aus einem abwechslungsreichen Angebot aussuchen. Auch neue Programmpunkte waren dabei, wie etwa Schnupper-Voltigieren, Fingernägel kreativ dekorieren, Kinder- und Teeniegarde – um nur einige zu nennen. Im Rahmen des Projekts vom Vorarlberger Familienverband „Mut zum Vater sein – Mit Vätern unterwegs“, wurden heuer erstmals auch Programmpunkte speziell für Väter mit Kindern angeboten. Der Programmpunkt „So an Käs? (mit Dätta)“ fand so großen Anklang, dass ein Zusatztermin veranstaltet wurde. Die Väter bastelten mit den Kindern unter anderem „Kleinsennereien“, mit denen dann Ziegenkäse, Mozzarella und Cowboybutter hergestellt wurden. Der Eifer, die Freude und der nachträgliche Genuss waren sehr groß! Erwähnenswert ist, dass die Rohmaterialen hierfür aus Alberschwende und der Umgebung bezogen wurden.

Bei diesem abwechslungsreichen Sommerprogramm kamen Spaß und Spiel nicht zu kurz, und sicher wurden bei manchen Kindern auch neue Interessen geweckt. Die Teilnehmer des Workshops mit Clown Pompo konnten ihr erlerntes Können dem zahlreich erschienenen Publikum beim „Alber(nen)-Zirkus-Schwende“ vorführen. Dabei zeigten sie, was man in einer Woche alles erlernen kann – Gratulation den Artisten, es war beeindruckend! Auch die Teilnehmer des Programmpunktes „Sing mr amol a Liadle (mit Dätta)“ konnten in der Familienmesse durch ihre musikalische Darbietung der Gemeinde ihr Können präsentieren.

Für Mitglieder des Familienverbandes gab es, wie auch schon die letzten Jahre, zahlreiche Veranstaltungen zu vergünstigten Preisen. Eine Mitgliedschaft beim Familienverband lohnt sich also auch aus diesem Grund immer.

Ein herzliches „Vergelt‘s Gott“ all jenen, die wieder zum erfolgreichen Gelingen des heurigen Sommerprogrammes beigetragen haben, den Organisatoren, Freiwilligen, Verei-

nen, Kursleitern, Sponsoren sowie der Gemeinde und der Pfarre für die Zurverfügungstellung von Räumlichkeiten.

Wir sind schon gespannt, was wir beim Sommerprogramm 2017 alles erleben dürfen und freuen uns schon auf eine rege Teilnahme im nächsten Jahr.

# V SENIORENBUND

## Ortsgruppe Alberschwende

**Neben dem wöchentlichen Seniorenjassen am Donnerstag hat es in der langen Sommerpause diverse Veranstaltungen gegeben.**

**20.06.16 Mo VSB** 09:00 Uhr Sibratsgfäll Vorbegehung Landeswandertag (Marlene, Marlies, Reinhard + Jakob)

**01.07.16 Fr VSB Landestreffen in Wolfurt** (JB 63)
Beste Stimmung herrschte beim 26. Landestreffen, das in Wolfurt stattfand. Über 1.500 Senioren aus dem ganzen Ländle folgten der Einladung des Seniorenbundes und der Bürgermusik Wolfurt zum diesjährigen Landestreffen unter dem Motto „Gemütlichkeit ist Trumpf". Landesobmann aBgm. LAbg. Werner Huber, Bürgermeister Christian Natter sowie Landeshauptmann Mag. Markus Wallner begrüßten die Senioren sowie die Ehrengäste LR Dr. Bernadette Mennel, LR Ing. Erich Schwärzler, LR Karlheinz Rüdisser, LT-Präsident Harald Sonderegger, ÖVP-Klubomann Mag. Roland Frühstück, LAbg. Dr. Matthias Kucera und alle Obleute und FunktionärInnen aus den Ortsgruppen auf das Herzlichste.
**Bereuter Emma, Feldkircher Katharina, Stadelmann Marlene und Reinhard, Winder Frieda und Jakob waren mit dabei.**

**07.07.16 Do VSB Landesmeisterschaft Tennis** in Feldkirch (siehe JB 66)
Durch Verletzungen bedingt musste die diesjährige Teilnahme leider abgesagt werden.

**07.07.16** An der ersten Radtour unter der Leitung vom Seniorenbund Egg von Lustenau – Schweiz – Nofels – Lustenau – dem Rhein entlang haben folgende RadlerInnen teilgenommen. Berchtold Silvia, Mitterberger Marianne, Schwärzler Annemarie und Kaspar, Siegl Anita, Stadelmann Reinhard

**08.07.16 Fr** 14:00 **BW Bezirksmusikfest – Volksmusiknachmittag in Egg**
Franz Posch und seine Innbrüggler Wildara Musi, Bradlberg Musig.
Wir waren mit 19 Personen stark vertreten.

**18.07.16 Mo Die Festspiele „Turandot" von Giacomo Puccini** haben dieses Mal genossen: Irmgard Hagspiel, Wilma und Jens Larsen, Marlene und Reinhard Stadelmann und Maria und Hartmut Wohllaib.

**16.08.16 Di** Die heurige **Sommerwanderung** führte uns zunächst mit dem Bus nach Warth. Von dort ließen wir uns mit dem Steffisalp Express auf 1884 m befördern. Nach einem Anstieg ging es dann gemütlich am Fuße des Wartherhorns und des Karhorns nach Bürstegg. Mit 1720 m einst höchstgelegene Walsersiedlung am Tannberg. Seit 1892 nicht mehr ganzjährig bewohnt. Weiter ging es

nach einem längeren Anstieg auf den Auenfelder Sattel zur unteren Auenfelder Alpe, wo wir kurz einkehrten. Dann durch das wunderschöne Auenfeld der Bregenzer Ach entlang bis zum letzten Anstieg zum Körbersee. Durch das gute Essen gestärkt, wanderten wir dann zum Kalbelesee, wo wir auf der Alpe Körb nochmals ein Getränk zu uns nahmen. Wieder eine durchaus gelungene Sommerwanderung mit 30 Teilnehmern.
Drei davon haben die Wanderung über die Hochalphütte hinab zur Jägeralpe gewählt.

**18.08.16 Radtour Reschensee – Meran (ca. 85 km)**
Am Reschensee beginnt die Vinschgauer Radroute. Bis auf wenige kurze Anstiege fährt man immer nur bergab (90% der Strecke) oder geradeaus durch den gesamten Vinschgau nach Meran. In Prad (nach 30 km) machten wir eine kurze Kaffeepause, und in Latsch (nach weiteren 25 km) waren wir zum Mittagessen. Ankunft in Meran 15:30 Uhr. Teilnehmer: Berchtold Marlies und Silvia, Mitterberger Marianne, Gmeiner Luggi und Stadelmann Reinhard.

**26.08.16 Fr VSB Landeswandertag in Sibratsgfäll** (JB 68)
Über 1.000 Wanderfreunde aus dem ganzen Land folgten der Einladung bei „Kaiserwetter“ in das schöne Bergdorf

im Bregenzerwald. Zur Begrüßung erhielten alle Wanderfreunde von den Trachtenpaaren ein kleines Präsent, und die Alphornbläser spielten heimatliche Klänge.

Die Gemeinde Sibratsgfäll mit Bürgermeister Martin Bereuter und aBgm. Konrad Stadelmann sowie die Vereine organisierten alles bestens für unsere Wanderfreunde. Die schön gestaltete Feldmesse mit Dekan Hubert Ratz, umrahmt vom Kirchenchor Sibratsgfäll und dem Ensemble Blech5, eröffneten den Wandertag. Danach standen drei Wanderrouten zur Verfügung. Aber auch eine Führung in „Felbers schiefem Haus“ oder eine gemütliche Kutschenfahrt konnte unternommen werden. Den ganzen Tag sorgten Sibratsgfäller Musikgruppen für Stimmung und Unterhaltung. Der Höhepunkt war sicherlich die Vorführung der Lawinenhundestaffel des Landes Vorarlberg. Moderator aBgm. Hugo Rogginer aus Hard führte gekonnt durch den Tag, und auch Landesobmann aBgm. LAbg. Werner Huber hieß alle Senioren herzlich willkommen. Er durfte daneben noch viele Ehrengäste begrüßen wie z.B. Landesrat Ing. Erich Schwärzler, NR-Präsident Karlheinz Kopf, LAbg. Martina Rüscher sowie viele Bürgermeisterinnen und Bürgermeister, aber auch Altbürgermeister aus dem ganzen Bregenzerwald.
Der Seniorenbund Alberschwende war mit 19 Personen äußerst stark vertreten.

**1.9.16 Radsternfahrt in Koblach.**
Bei unsicherem Wetter machten wir uns auf den Weg Richtung Koblach. Nach einer Stunde und 40 Minuten wurden wir dafür mit Sonnenschein in Koblach empfangen.
Nach der Begrüßung durch den Seniorenbund und einer Stärkung fuhren wir, unter der Führung von Silvia, über die Dörfer Altach, Hohenems, Dornbirn, Wolfurt und Buch wieder zurück nach Alberschwende.
Bei der Radsternfahrt waren vom Seniorenbund Alberschwende mit dabei: Mitterberger Marianne, Gmeiner Christine, Berchtold Silvia, Gmeiner Helmut und Ludwig und Stadelmann Reinhard.

Es war eine wunderschöne Radtour. Ich möchte mich bei den teilnehmenden Radlern recht herzlich bedanken.

Gruß Reinhard

**Alle Personen, die auch Interesse an gemeinsamen Radtouren mit dem Seniorenbund Alberschwende haben, sollten sich bitte bei Reinhard, Tel. 0664 / 24 30 167, melden.**

**Allfälliges:**

**Kegeln:** Wer gerne bei einem oder mehreren Kegelnachmittagen dabei wäre, bitte sich bei **Reinhard, Tel. 0664 / 24 30 167,** zu melden.

**Handy und E-Mail:** Aus organisatorischen Gründen wäre es zweckmäßig, wenn wir auch die Handynummer und, wenn vorhanden, die E-Mail Adresse hätten. Bitte per **SMS** an **Jakob, Tel. 0664 / 13 22 451,** bekanntgeben.

**Programmvorschau vom 16.9. bis 31.10.2016**

| | |
|---|---|
| **21.9.16 Mi** | **BW Funktionäreausflug** mit Begleitung – Abfahrt mit L 35 od. 40 um 07:20 Uhr nach Egg, dort umsteigen in den Reisebus. Programm wird von Jakob übermittelt. |
| **22.9.16 Do** | 13:30 Uhr Seniorenjassen im Wälderstüble |
| **29.9.16 Do** | 1. Herbstwanderung – ab 13:30 Seniorenjassen im „Café Lang“ |
| **06.10.16 Do** | 2. Herbstwanderung – ab 13:30 Seniorenjassen im „Café Lang“ |
| **18.10.16 Di** | **BW** 14:00 Uhr Herbstbezirkssitzung in Egg |
| **11.10.16 Di** | 14:00 **Herbstfestival der Volksmusik in Schwarzenberg.** Wir fahren mit der Linie 35 um 12:50 Uhr nach Schwarzenberg. Ein Platz wäre noch reserviert. Näheres bei Jakob, Tel. 0664 / 13 22 451. |
| **13.10.16 Do** | 3. Herbstwanderung – ab 13:30 Seniorenjassen im „Café Lang“ |
| **20.10.16 Do** | 4. Herbstwanderung – ab 13:30 Seniorenjassen im „Café Lang“ |
| **27.10.16 Do** | 13:30 Uhr Seniorenjassen in der Sonne |

**Herbstwanderungen:**

**29.9.2016 Sternwanderung in Damüls** Hm auf 264, ab 708. **Variante 1:** Auffahrt mit dem Uga Express. Wanderung über die 7 Hügel nach Damüls – Gehzeit ca. 3,5 Std. Abfahrt L 40 8:50 Uhr, in Au umsteigen auf L 43 ab 9:45 Uhr. Preise: Bergfahrt € 9,10. Bus € 8,40.

**Variante 2:** Wanderung rund um den Speichersee: Gehzeit ca. 1 Std. Abfahrt L 40 10:50 Uhr, in Au Umsteigen auf L 43 ab 12:15 Uhr, Damüls Uga Lift an 12:33 Uhr. Für **Nichtwanderer** besteht die Möglichkeit, auf der Elsenalpstube die Aussicht zu genießen. Preise: Berg- und Talfahrt € 10,60, Bus € 8,40.

Ab ca. 14:15 Uhr treffen wir uns alle in der Walliser Stube in Damüls (neben der Uga Bahn). Um ca. 15:00 Uhr gibt es eine Info über die Besiedelung von Damüls.
Rückfahrt für **ALLE** mit der L 43 16:46 Uhr Umsteigen in Au auf L 40 ab 17:13, an in Alberschwende um 18:06 Uhr.
**Anmeldungen sind bis 24.9. unbedingt an Reinhard, Tel. 0664 / 24 30 167, zu richten.**

**06.10.2016 Wanderung von Schetteregg nach Sibratsgfäll** HM auf 170 ab 311. Abfahrt: L 35 12:50 Uhr, in Egg umsteigen auf L 25 nach Großdorf, Umsteigen auf L 32 nach Schetteregg. Gehzeit ca. 2:05 Std. Einkehren: Gasthaus Hirschen Sibratsgfäll. Rückfahrt: 16:06 mit L 41. Buspreis: € 5,80

**13.10.2016 Hittisau-Windern über Rotenberg nach Lingenau** Hm auf 202 ab 307. Gehzeit: 2 Std. Abfahrt: L 41 um 13:20 Uhr Ankunft in Hittisau 13:40 Uhr. Einkehren: Gasthof Löwen in Lingenau, Rückfahrt: 17:23 Uhr mit L 41. Bus € 2,50
**20.10.2016 Hittisau Dornbündt – Dreißiggschwendenalpen** Hm auf 164 ab 292 über die Lecknertalerstaße – zurück über die Ließenbachbrücke nach Hittisau. Gehzeit ca. 2:30 Std. Abfahrt: mit L 41 um 12:20 Uhr – Dornbündt 12:40 Uhr Einkehren: Gasthof/Hotel Hirschen, Rückfahrt: 16:18 Uhr mit L 41. Bus € 2,50

**Für alle Wanderungen ist gutes Schuhwerk erforderlich! Die Teilnehmer wandern auf eigene Gefahr (keine Haftung). Die Wanderungen finden nur bei halbwegs guter Witterung statt. Auskünfte am Vormittag des Wandertages bei Reinhard Stadelmann, Tel. 0664 / 24 30 167.**

Fotos und Berichte:
Gmeiner Luggi, Seniorenbund, Sohm Mathilde, Stadelmann Reinhard und Gmeiner Jakob

**Bleibt oder werdet gesund**
**und passt gut auf euch auf**

Der Schriftführer:
Gmeiner Jakob
Tel. 0664 / 13 22 451
gmeiner.jakob@cable.vol.at

LEANDOBÜHNE
ALBERSCHWENDE

**Gute Neuigkeiten von der LEANDOBÜHNE**

Wie bereits in der letzten Ausgabe erwähnt, planen wir für dieses Jahr, die Komödie “Freimuths Leiden” aufzuführen. Entgegen dem vergangenen Jahr, als wir nicht genügend Spieler für unser Stück finden konnten und die Aufführungen deshalb absagen mussten, können wir nun vermelden: **Wir sind komplett!**

Spieler und auch Regie sind fix aufgestellt, und die erste Probe findet bereits am 12. September statt.

Wir sind also voll frohen Mutes und freuen uns bereits auf die folgende Probenzeit.
Richtig toll ist, dass wir sogar ein paar neue Spieler aus Alberschwende über unsere Leseabende finden konnten, die nun das erste Mal auf der Bühne stehen werden. Es wird also echt spannend.

Wir werden in den nächsten Ausgaben weiter über unser Tun und unsere Fortschritte berichten.

Also bis bald.

Die LEANDOBÜHNE,
die neue Theaterbühne in Alberschwende

KULTUR MEILE
ALBERSCHWENDE

## Lange Nacht der Museen in Mesmer's Stall

**„Geheimnisse neben dem Beichtstuhl“ (18:00–01:00 Uhr)**

Was passiert hinter den Vorhängen eines Pfarrhauses? Pfarrherren verschiedener „Epochen“ berichten über Geistiges, Geistliches und allzu Menschliches aus ihrem Wirkungsbereich. Nachdenkliches und Kuriositäten aus dem Alltag unserer Hochwürden regen zum (Nach) Denken und zum Schmunzeln an.

Fixe Interview-Blöcke sind um ca. 18:30, 20:30 und 22:00 Uhr (je nach Busfahrplan). Zwischen den Interviewblöcken besteht die Möglichkeit, mit den Geistlichen Herren „Rios“ zu haben oder die Ausstellung zu besichtigen. Übrigens – „Rios” ist das Wälderwort für das hochdeutsche „Schmalgespräch“ (Small Talk).

Passend dazu bieten wir dir zünftige Wälder Naschereien.

Während des ganzen Abends gibt’s Führungen zur Alten Landwirtschaft (18:00 – 01:00 Uhr).

**Samstag, 01. Oktober 2016**

**18:00 – 01:00 Uhr**

**in Mesmer's Stall**

**Neues vom Schiclub**

Trotz der schneelosen letzten Monate war der Schiclub über den Sommer aktiv – unsere Mitglieder waren an den vier Donnerstagen im Juli jeweils mit einem Verpflegungsstand beim Käseklatsch im Einsatz. Allen Helferinnen und Helfern möchten wir herzlichst DANKE sagen für die Unterstützung, vor allem aber unserer Cheforganisatorin Andrea Mitgutsch!

Die ersten Fixpunkte für die kommende Schisaison möchten wir euch an dieser Stelle bekannt geben:

- Das **Trockentraining für die Schüler** startet am **Samstag, den 01.10.2016,** von 10:00 bis 12:00 Uhr in der Turnhalle Alberschwende. Alle interessierten Kinder (ab 5 Jahren) und Jugendliche sind herzlich eingeladen, beim Training dabei zu sein. Sobald dann der Schnee kommt, geht‘s ab auf die Pisten!
- Das Turn-Programm für Erwachsene **„Fit in den Winter“** beginnt heuer am **Montag, den 10.10.2016** um 20:00 Uhr, ebenfalls in der Turnhalle Alberschwende. Danach sollte dann der Einstieg in den hoffentlich schneereichen Winter gut gelingen. Auch Nicht-Mitglieder dürfen bei den Übungen unserer Fitnesstrainerin Nicole Stier zu flotter Musik gerne mitmachen.
- Das bereits traditionelle **Gletschertraining** für unseren Nachwuchs findet heuer vom **30.10. – 01.11.2016** auf dem Pitztaler Gletscher statt.

Das waren die wichtigsten Neuigkeiten in aller Kürze – alle aktuellen Veranstaltungen und Details sind wie immer auch auf unserer Homepage www.scalberschwende.at ersichtlich.

Mit sportlichen Grüßen
Euer Schiclub Alberschwende

**Fußball-Camp für Nachwuchsmannschaften / 22.7. bis 24.7.2016**

Das bereits traditionelle Alberschwender Fußball-Camp stand auch heuer wieder zum 16. Mal auf dem Veranstaltungsplan des FC.

Ca. 40 Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren waren bei den verschiedensten Aktivitäten für drei Tage zusammen. Als Trainer fungierten Spieler der ersten und der 1b Kampfmannschaft.
Am Freitagabend wurde das Wäldercup-Finale (Langenegg / Alberschwende) in Langenegg besucht. Und auch am Samstagabend waren die Jungs und Mädels vor Ort beim ersten Bundesligaspiel in dieser Saison des SCR-Altach, in dessen Reihen auch der Alberschwender Lukas Jäger stand, gegen den WAC. 25 der jüngeren Kinder durften sogar mit den Spielern bzw. Schiedsrichtern bei Spielbeginn auf den Platz mit auflaufen und so ein „kleines Erlebnis mit nach Hause nehmen“.

Zum Abschluss spielten die Mädchen und Burschen wieder ein Turnier in altersgemischten Mannschaften unter Beobachtung der Eltern (in gemütlicher Atmosphäre bei Kuchen und Kaffee). Zum Abschluss gab‘s auch heuer wieder ein T-Shirt mit dem Fußball-Camp-Logo für die Kinder.

Dieses Fußball-Camp ist immer wieder ein besonderer Höhepunkt im Vereinsjahr für unseren Nachwuchs. Es ist schön zu beobachten, wie sich hier die älteren mit den jüngeren Kindern „zusammenraufen“ und so jeder seinen Platz in diesem Gebilde findet (gut für die Kameradschaft und soziale Integration).

*Die Hauptdarsteller des heutigen Spieles*

*Kurzer Small-Talk mit Anweisungen an den Bundesligaschiri*

*Die erste Reihe wurde von den Zuschauen mit Applaus empfangen*

Viele ehrenamtlichen Helfer sind notwendig, um so ein Wochenende zu organisieren. Vielen herzlichen DANK an alle, die in irgendeiner Weise zum Gelingen beigetragen haben. Besonderer DANK an unsere Küchenchefinnen Erika Immler-Schmid und Pia Willam. Für die Gesamtorganisation waren wiederum Andreas und Ewald zuständig.

**Gelungener Start in die neue Saison**

Mittlerweile wurden die ersten Spiele schon wieder absolviert. In einer Zufriedenheitsskala, was den sportlichen Erfolg anbelangt (ist natürlich nur eine Sichtweise von mehreren), liegen wir bei 8 von 10 Punkten.

Im Cup sind die Kampfmannschaften (1. Mannschaft, 1b Mannschaft und Damen) noch „im Geschäft dabei". Hervorheben darf man die gute Leistung der 1b Mannschaft, die auch die 3. Runde souverän hinter sich gebracht hat. Und unsere Damen sind sogar neben dem VFV-Cup auch im ÖFB-Cup mit einem Sieg „auf dem letzten Abdruck" in Innsbruck weitergekommen.
In der Meisterschaft nimmt die 1. Mannschaft derzeit Rang 3 ein. Obwohl wir es nur mit einer Momentaufnahme nach 6 von 30 Spielen zu tun haben, kann man den Eindruck gewinnen, dass wir „gut mithalten können". Bei zwei Spielen (Bregenz und Langenegg), die beide mit einem Unentschieden geendet haben, war nicht wirklich klar, ob die Freude über den erreichten Punkt im Vordergrund steht oder den zwei nicht gemachten Punkten „nachgetrauert" werden sollte. Irgendwie hatte man den Eindruck, dass mehr drinnen gewesen wäre, aber genauso auch eine Niederlage.
Das 1b steht derzeit auf Platz 2 der Tabelle nach 4 Spielen. Dies ist sehr positiv zu werten, wenn man weiß, dass wir es hier mit vielen sehr jungen Spielern zu tun haben.

**Jahreshauptversammlung des FC-Sohm Alberschwende am 13.10.2016 / Beginn 19:30 Uhr / Clubheim**

Sämtliche Vereinsmitglieder, aber natürlich auch Eltern von Nachwuchsspielern, sind herzlich eingeladen. Somit besteht die Möglichkeit, sich über das Vereinsgeschehen zu informieren, sowohl in Richtung Vergangenheit, aber auch in die Zukunft.

OGV Alberschwende

**Vereinsausflug ins Silbertal mit Besichtigung der Gärtnerei Augarten Kopf in Frastanz**

Rund 50 Mitglieder des OGV Alberschwende nahmen am Sonntag, den 03.07.2016, an unserem Vereinsausflug teil. Pünktlich um 08:00 Uhr fuhren wir bei bestem Ausflugswetter mit einem Bus der Firma NKG-Reisen los. Auf dem Weg über das Rheintal erreichten wir unser erstes Ausflugsziel – die Kräutergärtnerei Augarten der Familie Kopf in Frastanz. Nach herzlicher Begrüßung durch Firmeninhaber Gebhard Kopf und kurzer Einführung über Geschichte und Entwicklung des Betriebes führte er uns durch seine sehenswerte Gärtnerei. Herr Kopf beschrieb ausführlich die Anwendungsmöglichkeiten verschiedenster Heilkräuter im Bereich der Gesundheit und die stetig steigende Bedeutung der Gewürzkräuter in der Gastronomie. Alle waren begeistert von der gebotenen Vielfalt an Kräutergewächsen, die es zu bestaunen gab. Wir durften gerne an mitunter auch exotischen Kräutergewächsen Kostproben von deren Blättern nehmen, um die unterschiedlichen Geschmacksrichtungen und Duftaromen zu testen. Ein kleiner Hock mit servierten Kräutergetränken inmitten der Gärtnerei rundete die tolle Führung ab.

Weiter ging es anschließend mit dem Bus in Richtung Silbertal. Dort angekommen, fuhren wir mit der kürzlich sanierten Gondelbahn auf den rund 1450 m hoch gelegenen Kristberg. Beim gleichnamigen Gasthof Kristberg nahmen wir unser Mittagessen a la carte ein. Wir wurden dabei sehr zuvorkommend, freundlich und schnell bedient. Nachdem wir auf der Aussichtsterrasse noch ein wenig die Seele baumeln ließen und das herrliche Bergpanorama in der strahlenden Sonne genossen, war es jedem selbst überlassen, mit der Seilbahn wieder ins Tal zu fahren oder gemütlich zu Fuß ca. 5 km talauswärts in Richtung Bartholomäberg zu wandern.

Nachdem sich alle wieder am zuvor vereinbarten Bus-Treffpunkt eingefunden hatten, fuhren wir gemeinsam bestens gelaunt weiter nach Rankweil, um uns vor der abschließenden Heimfahrt bei einem Zwischenstopp im „Rankler Hof“ in dessen gemütlichem Gastgarten nochmals ein wenig zu stärken.

Ein herzliches Dankeschön unserem Bus-Chauffeur, der uns immer sicher ans Ziel brachte, und unseren Obleuten Ing. Peter Klaus Gmeiner und Andreas Dür für die Organisation dieses schönen Ausfluges.

Bericht mit Fotos zum Ausflug auf www.ogv.at/verein/alberschwende oder facebook OGV Alberschwende

**Hilfsaktion des OGV Alberschwende und Gewinnspiel der Initiative Sicheres Vorarlberg im Rahmen des Alberschwender Gartenmarktes 2016**

Beim erfolgreichen Weltrekordversuch des OGV Alberschwende am 11.06.2016 im Rahmen des Gartenmarktes „Bluama, Blekta, Bsundrigs“ fanden insgesamt 1.322 notariell bestätigte Nützlingshotels den Weg zurück nach Alberschwende. Im Zuge dieser Aktion war es uns ein Bedürfnis, für jedes befüllte und angelieferte Nützlingshotel einen Beitrag für eine soziale Hilfsaktion zu spenden. Bei einer kleinen Feier konnten nun die Obleute des OGV Alberschwende, Ing. Peter Klaus Gmeiner und Andreas Dür, am 29.06.2016 bei der Firma Josef Böhler in Schwarzach im Beisein von Gotthard Bereuter (Raiba Alberschwende) einen Scheck in Höhe von € 2.644,– an Familie Jochum aus Hörbranz übergeben.

Im Rahmen der Gartenmarktveranstaltung wurde von der Initiative Sicheres Vorarlberg in Zusammenarbeit mit der Sozialversicherungsanstalt der Bauern (SVB) und der Firma Josef Böhler in Schwarzach alles zum Thema Sicherheit rund um den Garten präsentiert. Mit Balance-Brett und einem Gewinnspiel wurden die Besucher spielerisch auch auf das Thema Sturzprävention und die Unfallgefahren im Haushalt aufmerksam gemacht. Die Gewinner Harald Flecker, Anna Kranzelbinder und Angela Roth durften sich über wertvolle Preise freuen und bedankten sich bei den Sponsoren Josef Böhler Forst-Garten-Technik, SVB und Sicheres Vorarlberg.

Bericht mit Fotos auf www.ogv.at/verein/alberschwende oder auf facebook OGV Alberschwende.

treffpunkt: TANZ

**... die etwas andere Art zu tanzen ist mehr als tanzen!**

… ist partnerunabhängig…
… niemand ist zu alt oder zu jung…
... fördert die geistige und körperliche Beweglichkeit...
... weckt Lebenslust und Freude...

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montag | 19. 9. | Helene | 15:00 – 16:45 |
| Montag | 3. 10. | Helene | 15:00 – 16:45 |
| Dienstag | 11. 10. | Roswitha | 15:00 – 16:30 |
| Montag | 17. 10. | Helene | 15:00 – 16:45 |

Alle Termine im Pfarrheim.
Wir freuen uns auf euer Kommen.

Roswitha und Helene

---

**Praxiskurs – Der richtige Schnitt an Beerensträuchern**

Der Herbst ist nach der Beerenernte ein geeigneter Zeitpunkt, Beerensträucher zu schneiden, um diese wieder in Form zu bringen. Ein Rückschnitt fördert im kommenden Frühjahr den Fruchtansatz und somit den Ernteertrag. Kursleiter Ing. Peter Klaus Gmeiner zeigt zuhause in seinem Garten, wie Johannisbeeren, Heidelbeeren, Himbeeren, Brombeeren und Holunder richtig geschnitten werden. Natürlich gibt es dazu hilfreiche Tipps und Infos zur Pflege von Beerensträuchern.

| | |
|---|---|
| Wann: | **Samstag, 24.09.2016, 09:00 Uhr** |
| Treffpunkt: | **Bei Herlinde und Peter Klaus Gmeiner, Feld 766, Alberschwende** |

Nach Möglichkeit bitte Fahrgemeinschaften bilden, da beschränkte Parkmöglichkeiten vorhanden.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer!

Infos auch auf www.ogv.at/verein/alberschwende oder auf facebook OGV Alberschwende.

**Herbstzeit ist auch Süßmost-Zeit – Info zur „Obstbörse Vorarlberg“**

Wer kennt das nicht, 2 – 3 Kisten Fallobst – und was damit tun? Der OGV Alberschwende hat eine neue Süßmost-Wasserpresse und eine Maischemühle angeschafft. So können ohne Kraftaufwand Kleinmengen selbst verarbeitet werden. Wir wollen vor allem junge Familien ansprechen und einen weiteren Beitrag zur Erhaltung des Streuobstbaues liefern.

Die Maischemühle kann mühelos auf ein kleines Fass aufgesetzt werden und wird mit Starkstrom betrieben. Von der Leistungsfähigkeit ist diese auch für Brenner geeignet. Durch die Edelstahlausführung ist sie leicht zu reinigen.

Die Süßmost-Wasserpresse wird mit der Obstmaische befüllt und mit einer Abdeckplatte verschlossen. Mit einem Wasserschlauch – der Hochdruck der Gemeinde ist dabei ausreichend – erfolgt die mühelose Pressung.

**Weitere Infos bzw. Termine bezüglich Ausleihung bei Ing. Peter Klaus Gmeiner, während der Woche ab 17:00 Uhr unter Tel. 0699 / 15 97 26 40. Beide Gerätschaften können gemeinsam in einem PKW – ohne Anhänger – mühelos transportiert werden.**

**Bitte beachtet in diesem Zusammenhang auch die Aktion „Obstbörse Vorarlberg“, welche gemeinsam vom Landesverband Obst- & Gartenkultur Vorarlberg in Zusammenarbeit mit Ökoland Vorarlberg initiiert wurde. Es geht darum, die Verwertung von heimischem Obst und Früchten gezielt zu fördern. Die Obstbörse wird gemeinsam von 25 Obst- und Gartenbauvereinen koordiniert angeboten. Diese stehen als Ansprechpartner zur Vermittlung von Angebot und Nachfrage zur Verfügung. Auch der OGV Alberschwende nimmt an dieser Aktion teil (Anfragen: Ing. Peter Klaus Gmeiner – Tel. 0699 / 15 97 26 40). Ausführliche Informationen findet ihr auf der Homepage des Landesverbandes – www.ogv.at.** Weitere Infos auf www.ogv.at/verein/alberschwende oder facebook OGV Alberschwende.

**Erfolgreicher Weltrekordversuch des OGV Alberschwende beim Gartenmarkt „Bluama, Blekta, Bsundrigs“ 2016!**

Einmal mehr blühte Alberschwende am 11.06.2016 anlässlich des 5. Alberschwender Gartenmarktes „Bluama, Blekta, Bsundrigs“ auf. Rund 60 Aussteller aus der Region und dem benachbarten Ausland präsentierten zwischen Dorfplatz und Schulbereich ein hochwertiges Angebot zum Thema Garten, Pflanzen, Kunsthandwerk, Gartenaccessoires und Raritäten.

Mehr als 6000 Gartenfreunde waren gekommen, um gemütlich durch das attraktive Ausstellungsgelände entlang der vielen Marktstände zu flanieren. Den mehr als 20 Gärtnereien und Floristen bot sich eine perfekte Kulisse, um eine Vielfalt an Blumen, Stauden, Rosengewächsen, Orchideen, mediterranen Palmengewächsen, wohlriechenden Kräutern und Gemüsepflanzen darzubieten. Viele Gartenfreunde nutzten die Gelegenheit, mit den Ausstellern ins Gespräch zu kommen, um wertvolle Informationen, Tipps und Anregungen für ihre eigene „Erholungsoase“ zuhause im Garten oder auf der Terrasse zu holen. Etwas „Bsundrigs“ konnte man am Marktstand des OGV Alberschwende entdecken: Hier waren verschiedene selbstgezogene Jungpflanzen-Gemüseraritäten erhältlich.

An mehreren Bewirtungsständen nahmen die Besucher gerne das Angebot an, bei Kuchen und Kaffee zu verweilen oder sich von den kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnen zu lassen. Die kleinen Besucher vergnügten sich zudem gerne bei einer Rundfahrt mit dem Shuttle-Zügle durch das Dorfzentrum. Ein kurzes aber heftiges Gewitter konnte der guten Marktstimmung keinen Abbruch tun.

Höhepunkt der Veranstaltung war natürlich der Rekordversuch des OGV Alberschwende, das weltgrößte Nützlingshotel aufzubauen. Gespannt warteten die vielen Teilnehmer des Weltrekordversuches auf das Endergebnis. Mit einem Gong-Schlag um punkt 13:00 Uhr bestätigte Notar Dr. Gernot Mayer aus Bregenz vor anwesendem Publikum die Anzahl von 1322 aufgebauten Nützlingshotels sowie das gemessene Volumen des Gesamt-Konstrukts von 48,65 m³. Somit wurde die bisherige Bestmarke von 10 m³ um ein Mehrfaches übertroffen!

Unter dem Applaus des anwesenden Publikums dankte Moderator Obm. Ing. Peter Klaus Gmeiner allen Teilnehmern, Helfern, Unterstützern und Sponsoren für die erfolgreiche Umsetzung dieses Weltrekordprojektes! Begeistert von dieser einmaligen Aktion für die Umwelt waren auch Landesrat Ing. Erich Schwärzler, der Geschäftsführer der Regio-Bregenzerwald, Dr. Lukas Schrott, der Obmann des Landesverbandes Obst- und Gartenkultur Vorarlberg, Markus Amann, sowie Vizebürgermeister Klaus Sohm.

Damit diese Rekordmarke offiziell anerkannt wird, ist entsprechend den vorgegebenen Richtlinien und Regeln sämtliches Beweismaterial – wie Medienberichte, Fachzeugen- u. Gutachter-Aussagen, das während des Aufbaus geführte Logbuch sowie die gesamte Foto- und Videodokumentation – aufzubereiten und notariell beglaubigt an Guinness in London zu übermitteln.

Ein Fotoalbum vom Alberschwender Gartenmarkt 2016 sowie vom Weltrekordversuch finden Sie auf www.ogv.at/verein/alberschwende oder auf facebook OGV Alberschwende.

**Obst- und Gartenbau-Verein Alberschwende**
... Natur erleben, beobachten und begleiten.

Berno Dür

Kneipp Aktiv-Club Alberschwende

## Herbst- und Winterprogramm

### Ausflug zur Goldmühle Speiseölmanufaktur Buhri in Göfis

Wir besichtigen die Firma und hören über die Herstellungsverfahren, Besonderheiten und Eigenschaften der Bio-Speiseöle. Die Öle können mit entsprechenden Häppchen auch gleich gekostet werden.

| | |
|---|---|
| **Termin** | **Mittwoch, 28. September 2016**<br>**13:00 Uhr Abfahrt** ab Alberschwende Dorfplatz<br>mit Bus der Firma Hagspiel<br>Zusteigemöglichkeit ab Müselbach |
| **Anmeldung** | **bis Montag, 19. September,** bei Silvia, Tel. 4479 |
| **Kosten** | **Die Busfahrt ist für unsere Vereinsmitglieder kostenlos.**<br>**Gäste** sind gegen einen **Beitrag von € 5,–** willkommen.<br>Jedem Teilnehmer verrechnet die Firma Buhri € 12,– inkl. Jause und Getränke. Bei einem Einkauf von Produkten werden diese € 12,– angerechnet! |
| **Rückkehr** | ca. 18:00 Uhr in Alberschwende Dorfplatz |
| **Teilnehmer** | max. 24 Personen |

### Ausflug zum Zwiebelmarkt in Bern

**„Zibelemärit“**
ist ein traditionelles Volksfest mit großem Markt, das jeweils am vierten Montag im November stattfindet. Bauern aus der Umgebung bringen über 50 Tonnen Zwiebeln und Knoblauch in kunstvoll geflochtenen Zöpfen in die Bundeshauptstadt Bern.

| | |
|---|---|
| **Termin** | **Montag, 28. November 2016**<br>**06:30 Uhr Abfahrt** ab Alberschwende Dorfplatz mit Bus der Firma Weiss<br>ca. 10:00 Uhr Ankunft in Bern beim „Zibelemärit“ – freier Aufenthalt<br>**17:00 Uhr** Rückfahrt<br>ca. 20:30 Uhr Ankunft in Alberschwende Dorfplatz |
| **Kosten** | € 40,– für Vereinsmitglieder, € 45,– für Gäste |
| **Anmeldung** | **Einzahlung bis 1. November** gilt als Anmeldung<br>Konto 49940 – Raiffeisenbank Alberschwende |
| **Informationen** | bei Roswitha, Tel. 4078 –<br>E-Mail: eilwind@aon.at |

**Unsere Bewegungsgruppen**

Kurse ganze Saison – Oktober bis April/Mai:
€ 8,– pro Monat für Mitglieder, € 12,– pro Monat für Gäste
Kurse 10-er Block: € 30,– für Mitglieder, € 45,– für Gäste

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montag**<br>VS<br>Dreßlen | **26. September**<br>18:45 – 19:45 Uhr<br>**10 Einheiten** | **Step**<br>Einfache Schritte am Step zu flotter Musik, eingebaut werden auch Kräftigungs-, sowie Stretch- und Dehnübungen. | **Gerda**<br>**0664 / 43 69 744**<br>g.freuis@hotmail.com<br>Bitte anmelden! |
| **Montag**<br>VS<br>Dreßlen | **03. Oktober**<br>20:00 – 21:00 Uhr<br>**ganze Saison** | **Body Workout**<br>Intensives Ganzkörpertraining mit körperformenden Übungen | **Gerda**<br>**0664 / 43 69 744**<br>g.freuis@hotmail.com<br>Bitte anmelden! |
| **Montag**<br>VMS<br>Turnsaal | **Ab 10. Oktober**<br>19:30 – 20:30 Uhr<br>**ganze Saison**<br>Schnupperstunde gratis | **Gesund und Fit**<br>Ganzkörpertraining auf die sanfte Art mit Übungen für einen gesunden Rücken und zur Stärkung von Herz und Kreislauf… | **Roswitha**<br>**4078**<br>eilwind@aon.at<br>Bitte anmelden! |
| **Dienstag**<br>Pfarrheim | **Ab 11. Oktober**<br>15:00 – 16:30 Uhr<br>**jede zweite Woche**<br>**KW 41, 43, ...** | **treffpunkt:TANZ** | **Roswitha**<br>**4078**<br>eilwind@aon.at<br>Bitte anmelden! |
| **Dienstag**<br>VMS<br>Turnsaal | **Ab 20. September**<br>17:40 – 18:40 Uhr<br>**10 Einheiten** | **Aerobic**<br>Aerobic ist ein Ganzkörpertraining, das zum Mitmachen motiviert. Es ist ein Herz-Kreislauf-Training, welches die Koordination verbessert und die Beweglichkeit fördert. Im zweiten Teil der Stunde kräftigen und dehnen wir unseren Körper durch gezielte Übungen. | **Sarah**<br>**0664 / 566 09 01**<br>s.strohmaier@hotmail.com<br>Bitte anmelden! |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Dienstag**<br>VMS<br>Turnsaal | **Ab 20. September**<br>19:00 – 20:00 Uhr<br><br>**10 Einheiten** | **Pilates**<br>Pilates ist ein ganzheitliches Körpertraining, in dem vor allem die tief liegenden Muskelgruppen angesprochen werden Kraft, Koordination, Dehnung und bewusstes Atmen kombiniert mit fließenden Bewegungen sind ideal, um den ganzen Körper ins Lot zu bringen. | **Sarah**<br>**0664 / 566 09 01**<br>s.strohmaier@hotmail.com<br><br>Bitte anmelden! |
| **Dienstag**<br>Turnhalle Hof | **Ab 04. Oktober**<br>19:15 – 20:30 Uhr<br><br>**ganze Saison**<br>Schnupperstunde gratis | **Gymnastik**<br>Ganzkörpertraining Mit gezielten Übungen die körperliche und geistige Fitness verbessern. | **Marika**<br>**0664 / 73 75 93 02**<br>marika.willam@aon.at<br><br>Bitte anmelden! |
| **Mittwoch**<br>VMS<br>Turnsaal | **Ab 05. Oktober**<br>18:30 – 19:30 Uhr<br><br>**ganze Saison** | **Fit am Abend**<br>Eine Kombination aus Ausdauertraining (Aerobic, Step usw.) und gezielten Kraftübungen.<br>**Zusätzlich** besteht von **19:30 – 20:00 Uhr** die Möglichkeit auf ausgiebiges Dehnen mit Schwerpunkt Faszien. Faszien sind aus Kollagen aufgebaute Bindegewebestränge, welche den gesamten menschlichen Körper durchziehen, formen und stützen. | **Bianca**<br>**0664 / 513 62 65**<br>bianca.froeis@gmx.at<br><br>Bitte anmelden! |
| **Donnerstag**<br>VMS<br>Turnsaal | **Ab 08. September**<br>18:30 – 19:30 Uhr<br><br>**10 Einheiten** | Neu: deepWORK®<br>deepWORK® ist athletisch, anstrengend, einfach und einzigartig und ein Training voller Energie! | **Bianca**<br>**0664 / 513 62 65**<br>bianca.froeis@gmx.at<br><br>Bitte anmelden! |
| **Donnerstag**<br>VS<br>Dreßlen | **29. September**<br>19:00 – 20:00 Uhr<br><br>**10 Einheiten** | **Kick for Fun**<br>Modernes Kraft- und Ausdauertraining, damit der Alltagssport noch mehr Spaß macht. Keine Choreographien | **Gerda**<br>**0664 / 436 97 44**<br>g.freuis@hotmail.com<br><br>Bitte anmelden! |
| **Donnerstag**<br>VMS<br>Turnsaal | **Ab 03. November**<br>20:00 – 21:30 Uhr<br><br>**4 Einheiten** | **Yoga** | **Veronika** |
| **Freitag**<br>VMS<br>Turnsaal | **Ab 16. September**<br>18:45 – 19:45 Uhr<br><br>**10 Einheiten** | **T-BO**<br>**für Frauen und Männer**<br>T-Bo ist eine Mischung aus verschiedenen Kampfsportelementen und Aerobic zu schneller und fetziger Musik. T-Bo ist ein exzellenter Kalorienkiller, verbessert Kondition, Beweglichkeit, Reaktionsschnelligkeit und Koordination! Spaßfaktor garantiert! | **Bianca**<br>**0664 / 513 62 65**<br>bianca.froeis@gmx.at<br><br>Bitte anmelden! |

Bitte mitbringen: Turnschuhe, Trinkflasche, Handtuch, Turnmatte

Unsere Übungsleiterin Julia Hopfner bedauert sehr, aus persönlichen Gründen ihre Kurse heuer nicht mehr in Alberschwende leiten zu können. Sie bedankt sich recht herzlich bei ihren treuen Kursteilnehmerinnen für ihr begeistertes Mitmachen.

Wir konnten aufgrund ihrer Vermittlung Frau Sarah Ganahl als neue Übungsleiterin gewinnen.
Ein herzliches **Dankeschön** an Julia und ein herzliches **Willkommen** für Sarah!

Auf viele Teilnehmer an unseren Programmen freut sich der

**Kneipp-Aktiv-Club Alberschwende**

Aktiv-Club Kneipp
Natürlich gesund leben

Die USG Alberschwende veranstaltete das traditionelle Ortsvereineturnier am KK-Stand in Nannen am 23. und 24.07.2016. 18 Mannschaften sowie zahlreiche EinzelteilnehmerInnen sind der Einladung gefolgt. Die Schützengilde bedankt sich bei allen, die teilgenommen haben, sowie den Funktionären, die dazu beigetragen haben, dass so viele teilgenommen haben.

**Mannschaften**

| | | |
|---|---|---|
| **1. Handwerkerzunft** | | |
| Sutterlüty Armin | 189 Ringe | 735 |
| Hopfner Martin | 176 Ringe | |
| Feldkircher Roland | 185 Ringe | |
| Sutterlüty Tobias | 185 Ringe | |
| **2. Bauernbund I** | | |
| Rusch Tobias | 193 Ringe | 734 |
| Schedler Michael | 176 Ringe | |
| Bereuter Jürgen | 185 Ringe | |
| Winder Günther | 180 Ringe | |
| **3. Fronleichnamsschützen I** | | |
| Rusch Andreas | 187 Ringe | 733 |
| Winder Benno | 178 Ringe | |
| Sutterlüty Jürgen | 185 Ringe | |
| Dür Johannes | 183 Ringe | |

| | |
|---|---|
| 4. Feuerwehr | 730 Ringe |
| 5. Männerchor | 717 Ringe |
| 6. Kameradschaftsbund | 712 Ringe |
| 7. Blue Moon | 708 Ringe |
| 8. Musikverein I | 700 Ringe |
| 9. Schiclub II | 690 Ringe |
| 10. Viehzuchtverein | 689 Ringe |
| 11. Bauernbund II | 679 Ringe |
| 12. FC I | 678 Ringe |
| 13. Fronleichnamsschützen II | 665 Ringe |
| 14. FC II | 636 Ringe |
| 15. Schiclub I | 631 Ringe |
| 16. Faschingszunft | 627 Ringe |
| 17. Musikverein II | 622 Ringe |
| 18. Familienverband | 615 Ringe |

**Frauen aufgelegt 20**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Schrott Diana | Schiclub | 175 Ringe |
| 2. Larsen Ulrike | Familienverband | 171 Ringe |
| 3. Bereuter Renate | Bauernbund | 171 Ringe |
| 4. Bröll Nina | Musikverein | 166 Ringe |
| 5. Metzler Dagmar | Schiclub | 145 Ringe |
| 6. Fröwis Edith | Familienverband | 137 Ringe |
| 7. Berchtold Gerda | Familienverband | 136 Ringe |
| 8. Eller Laura | Faschingszunft | 130 Ringe |

**Männer aufgelegt 20**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Rusch Armin | Feuerwehr | 190 Ringe |
| 2. Flatz Martin | Blue Moon | 186 Ringe |
| 3. Feldkircher Roland | Handwerker | 185 Ringe |
| 4. Holzmann Robert | Liedermänner | 185 Ringe |
| 5. Gmeiner Thomas | Fronleichnamsschützen | 185 Ringe |
| 6. Sutterlüty Tobias | Handwerker | 185 Ringe |
| 7. Bereuter Jürgen | Bauernbund | 185 Ringe |
| 8. Dür Johannes | Fronleichnamsschützen | 183 Ringe |
| 9. Bereuter Anton | Feuerwehr | 183 Ringe |
| 10. Gmeiner Lukas | Feuerwehr | 182 Ringe |
| 11. Winder Günther | Bauernbund | 180 Ringe |
| 12. Berchtold Richard | Liedermänner | 180 Ringe |
| 13. Berchtold Franz | Blue Moon | 179 Ringe |
| 14. Flatz Walter | Viehzuchtverein | 179 Ringe |
| 15. Hopfner Christof | FC Alberschwende | 178 Ringe |
| 16. Winder Benno | Fronleichnamsschützen | 178 Ringe |
| 17. Mitgutsch Thomas | Schiclub | 177 Ringe |
| 19. Gmeiner Manfred | Liedermänner | 177 Ringe |
| 20. Geiger Dietmar | Schiclub | 177 Ringe |
| 21. Schedler Michael | Bauernbund | 176 Ringe |
| 22. Hopfner Martin | Handwerker | 176 Ringe |
| 23. Bereuter Kevin | Musikverein | 175 Ringe |
| 24. Fink Hermann | Kameradschaftsbund | 175 Ringe |
| 25. Metzler Christian | Feuerwehr | 175 Ringe |
| 26. Barbisch Stefan | FC Alberschwende | 175 Ringe |
| 27. Dornbach Gerhard | Liedermänner | 175 Ringe |
| 28. Sohm Bertram | Blue Moon | 175 Ringe |
| 29. Winder Fabian | Bauernbund | 174 Ringe |
| 30. Winder Simon | Bauernbund | 173 Ringe |
| 31. Gmeiner Thomas | Musikverein | 171 Ringe |
| 32. Zeitfogel Sigi | Faschingszunft | 171 Ringe |
| 33. Sohm Merbod | Familienverband | 171 Ringe |
| 34. Bereuter Klaus | Schiclub | 171 Ringe |
| 35. Barta Michael | Fronleichnamsschützen | 170 Ringe |
| 36. Hopfner Lukas | FC Alberschwende | 169 Ringe |
| 37. Kohler Nico | FC Alberschwende | 168 Ringe |

| | | |
|---|---|---|
| 38. Schertler Norbert | Blue Moon | 168 Ringe |
| 39. Winder Christof | Viehzuchtverein | 168 Ringe |
| 40. Schrott Lukas | Schiclub | 167 Ringe |
| 41. Büchele Elmar | Faschingszunft | 166 Ringe |
| 42. Schedler Patrick | Fronleichnamsschützen | 162 Ringe |
| 43. Rusch Florian | Bauernbund | 161 Ringe |
| 44. Mitgutsch Fabian | Schiclub | 160 Ringe |
| 45. Eller Christian | Faschingszunft | 160 Ringe |
| 46. Berlinger Jodok | FC Alberschwende | 160 Ringe |
| 47. Ilmer Sebastian | FC Alberschwende | 158 Ringe |
| 48. Hammerer Manuel | FC Alberschwende | 156 Ringe |
| 49. Hammerer Ferdl | Musikverein | 155 Ringe |
| 50. Gmeiner Gebhard | FC Alberschwende | 150 Ringe |
| 51. Mitgutsch Dominic | Schiclub | 149 Ringe |
| 52. Hopfner Florian | Fronleichnamsschützen | 148 Ringe |
| 53. Bereuter Benjamin | Musikverein | 148 Ringe |
| 54. Schedler David | Musikverein | 137 Ringe |

**Schützenklasse aufgelegt 20**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Biela Ewald | Kameradschaftsbund | 194 Ringe |
| 2. Rusch Tobias | Bauernbund | 193 Ringe |
| 3. Sohm Jodok | Musikverein | 191 Ringe |
| 4. Sutterlüty Armin | Handwerker | 189 Ringe |
| 5. Rusch Andreas | Fronleichnamsschützen | 187 Ringe |
| 6. Sutterlüty Jürgen | Fronleichnamsschützen | 185 Ringe |
| 7. Metzler Lukas | Kameradschaftsbund | 180 Ringe |
| 8. Winder Johannes | Musikverein | 179 Ringe |
| 9. Winder Peter | Viehzuchtverein | 164 Ringe |
| 10. Cäsar Karl-Heinz | Kameradschaftsbund | 163 Ringe |

**Vom 22. – 24. Juli fand die Landesmeisterschaft Kleinkaliber in Wolfurt statt.**

**Jugend weiblich liegend aufgelegt**

| | |
|---|---|
| 2. Tschabrun Natalie | 388,3 Ringe |
| 4. Tschabrun Nina | 385,2 Ringe |

**Jugend männlich liegend aufgelegt**

| | |
|---|---|
| 3. Metzler Jakob | 383,4 Ringe |
| 4. Winder Johannes | 379,1 Ringe |
| 5. Oberhofer Linus | 362,9 Ringe |
| 6. Metzler Cornelius | 357,4 Ringe |

**Jungschützinnen 60 Schuss**

| | |
|---|---|
| 3. Tschabrun Natalie | 577,4 Ringe |

**Junioren 60 Schuss**

| | |
|---|---|
| 1. Sohm Jodok | 607,5 Ringe |

**Frauen stehend aufgelegt**

| | |
|---|---|
| 1. Winder Gerda | 374 Ringe |
| 4. Willam Marlis | 364 Ringe |

**Männer stehend aufgelegt**

| | |
|---|---|
| 8. Fink Armin | 366 Ringe |
| 9. Sutterlüty Armin | 365 Ringe |

**Mannschaftswertung**
**Jugend liegend aufgelegt**

**1. USG Alberschwende mit den Schützen** 1150,8
Tschabrun Natalie
Winder Johannes
Metzler Jakob

**4. USG Alberschwende mit den Schützen** 1105,5
Tschabrun Nina
Metzler Cornelius
Oberhofer Linus

**Stehend aufgelegt**
**3. USG Alberschwende mit den Schützen** 1103
Winder Gerda
Sutterlüty Armin
Willam Marlis

**Am 25. August 2016 fand in Kufstein die Österreichische Staatsmeisterschaft im Kleinkaliberbewerb statt. Zwei Schützen von unserem Verein durften dabei teilnehmen.**

**Junioren 60 liegend**
7. Sohm Jodok

**Jungschützinnen 60 liegend**
11. Tschabrun Natalie

Natalie Tschabrun
Jodok Sohm

Wir gratulieren den beiden Schützen zu der erfolgreichen Teilnahme.
Am 16. Oktober findet der Bregenzerwälder Schützentag in Alberschwende statt. Die Vereine besuchen den Gottesdienst, und anschließend ist im Hermann Gmeiner Saal ein Frühschoppen mit dem Musikverein Alberschwende. Die gesamte Bevölkerung ist dazu recht herzlich eingeladen.

Die Vereinsleitung

**Sommerlager 2016 – Singen**

Vom 23. – 30. Juli 2016 waren wir in diesem Jahr wieder mit allen Stufen gemeinsam bei den Grauen Reitern auf der Burg Hohenkrähen in Singen zu Gast. Unser Wochenprogramm bot sehr viel Spaß und gestaltete sich passend zum mittelalterlichen Ambiente abenteuerlich, aufregend und spannend. So wurde gleich zu Beginn mit Maid Eva die Kräuterhexe von Vigl eine Tinktur gegen die herumschwirrenden „Culicidae“ und „Tabanidae“ gebraut und in kleinen „Guttiolen“ abgefüllt und beschriftet. Lustige Wettkämpfe, abenteuerliche Regenwanderung durch Brennnessel- und Dornenwiesen, Aufstieg zur Ruine, Shopping Day in der Singener Altstadt oder einfach nur eine Abkühlung im Freibad zählten mitunter zu den Highlights der Woche.

An dieser Stelle nochmals allen Teilnehmern, Leitern und vor allem unseren CaEx, die mit ihrem Mitwirken den Jüngsten ein «cooles» Vorbild waren, ein herzliches Dankeschön. Es war wieder eine tolle Woche mit besonderen Erlebnissen, die bestimmt noch lange in guter Erinnerung bleiben wird.

**Im September starten wir wieder mit den wöchentlichen Stunden im Pfadiheim.**
Wichtel (Mädchen 6 – 10 Jahre)
Montag, 19.09.2016 | 17:15 – 18:30 Uhr

Wölflinge (Buben 6 – 10 Jahre)
Dienstag, 20.09.2016 | 18:00 – 19:00 Uhr

Guides/Späher (Mädchen/Buben 11 – 14 Jahre)
Mittwoch, 21.09.2016 | 18:30 – 20:00 Uhr

Caravelles/Explorer (Mädchen/Burschen 14 – 17 Jahre)
Montag, 19.09.2016 | 19:30 – 21:00 Uhr

Alle Kinder und Jugendlichen sind herzlich zu einer Schnupperstunde eingeladen!
Die oben angegebenen Tage oder Zeiten können sich nach der ersten Stunde noch ändern!
Die aktuellen Heimstunden und viele Fotos vom Pfadilager findest du auf unserer Homepage: **www.pfadi-alberschwende.com**

Gut Pfad
Das Leiterteam

ALLERHAND
Handwerk Gewerbe Zukunft
in Alberschwende

**Einladung zum Vereinsausflug**

Liebe Vereinsmitglieder,

Wir freuen uns, euch herzlich zum Vereinsausflug und zum Abschluss von **„Allerhand stellt us“** einzuladen. Unser Ziel ist das Weinanbaugebiet Schmidt bei Wasserburg am Bodensee. Wir machen beim Weinbau Schmidt eine Betriebsbesichtigung mit anschließender Weinverköstigung und Bretteljause.

Sohm Holzbautechnik hat im Jahre 2014 diesen Wirtschaftstrakt (siehe Bild unten) errichtet und 2015 den Holzbaupreis erhalten.

**Wann:** Samstag, 1. Oktober 2016
Abfahrt Dorfplatz: 13:06 Uhr mit der Linie 35 nach Bregenz, weiter mit dem Schiff nach Wasserburg und kurze Wanderung zum Weinbau Schmidt.
Rückfahrt mit Bus, Ankunft in Alberschwende ca. 20:00 Uhr

**Anmeldung:** Einzahlung von € 30,– pro Person (für Nichtmitglieder € 35,–) für Bus- und Schifffahrt, Weinverköstigung und Bretteljause **bis 23.09.2016** auf das Handwerkerkonto:
IBAN: AT04 3740 1000 0005 6135

**Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen, am Ausflug teilzunehmen.**

Über reges Interesse freut sich der Ausschuss von AllerHand Handwerk und Gewerbe Alberschwende.

**Hallo liebe EKiZ-Freunde!**

Nach einer erholsamen Sommerpause starten wir wieder mit einem vielfältigen Programm in die Herbstsaison. Alle sind dazu recht herzlich eingeladen. Zum ersten Mal treffen wir uns zu unserem beliebten Frühstückstreff am Mittwoch, den **21. September 2016.**

**Frühstückstreff**

| | |
|---|---|
| Termine: | 21.09. / 28.09.2016<br>05.10. / 12.10. / 19.10.2016 |
| Ort: | EKIZ Alberschwende |
| Zeit: | jeweils Mittwoch von 09:00 – 11:00 Uhr |
| Kosten: | Erwachsene € 4,– / Kind € 1,– (das schon mitisst) |

**Nachmittagstreff –** Bilderbuchgeschichten

| | |
|---|---|
| Termine: | Donnerstag, 13. Oktober 2016 |
| Zeit: | 14:30 – 17:00 Uhr |
| Ort: | EKiZ Alberschwende |
| Kosten: | € 4,– für Erwachsene, € 1,– je essendes Kind |
| Anmeldung: | keine Anmeldung erforderlich |

**Tanzzwerge (2 – 4 Jahre) mit Begleitung**

Bewegst du dich gerne zu Musik und liebst es, verschiedene Instrumente auszuprobieren? Möchtest du erste Gruppenerfahrungen sammeln? Dann nimm deine Mama, Papa, Oma oder Opa an die Hand, und komm zu uns ins Tanzzwergeland!

| | |
|---|---|
| Leitung: | Daniela Berlinger |
| Termine: | ab Montag, 19. September 2016 |
| Zeit: | 16:00 – 17:00 Uhr |
| Ort: | Pfarrheim Alberschwende |
| Kosten: | € 49,– für 14 Einheiten |
| Anmeldung: | Daniela Berlinger, Tel. 0664 / 43 71 509 |

**Piratentanz und Prinzessinnenmove (4 – 6 Jahre) ohne Begleitung**

Wir tanzen frei und probieren auch einfache Choreographien. Spaß an Bewegung zu unterschiedlicher Musik steht im Vordergrund.

| | |
|---|---|
| Leitung: | Daniela Berlinger |
| Termine: | ab Montag, 19. September 2016 |
| Zeit: | 17:00 – 18:00 Uhr |
| Ort: | Pfarrheim Alberschwende |
| Kosten: | € 49,– für 14 Einheiten |
| Anmeldung: | Daniela Berlinger, Tel. 0664 / 43 71 509 |

**Eltern-Kind-Turnen (2 – 4 Jahre)**
Eure Kinder können in Begleitung eines Erwachsenen eine ganze Stunde herumtoben, Turngeräte ausprobieren, tanzen, singen, Gemeinschaft erleben und Spaß haben.

| | |
|---|---|
| Leitung: | Carmen Eiler |
| Termine: | Bekanntgabe bei Anmeldung |
| Zeit: | Bekanntgabe bei Anmeldung |
| Ort: | Turnhalle VS Dreßlen |
| Kosten: | € 30,– für acht Einheiten |
| Anmeldung: | Carmen Eiler, Tel. 0664 / 39 75 185 |

**Eltern-Kind-Singen (0 – 4 Jahre)**
Wir singen gemeinsam tolle Lieder, hören Musik, tanzen miteinander und experimentieren mit Instrumenten.

| | |
|---|---|
| Leitung: | Uschi Summer |
| Termine: | jeweils Dienstag ab 04.10.2016 oder Freitag ab 07.10.2016 |
| Zeit: | 10:00 – 10:45 Uhr |
| Ort: | EKiZ-Räume |
| Kosten: | € 40,– für acht Einheiten |
| Anmeldung: | Uschi Summer, Tel. 0699 / 17 05 93 60 |

**VORTRAG: Geschwisterliebe – Geschwisterrivalität**
Eltern freuen sich oft, wenn sie ein weiteres Kind planen, damit ihr erster Sprössling nun endlich einen Spielpartner bekommt. Doch ein Geschwisterchen bringt nicht immer den erwarteten Segen ins Haus. Wie entsteht Geschwisterrivalität, und was können Eltern dazu beitragen, dass diese nicht ausartet?

| | |
|---|---|
| Referentin: | Manuela Lang (selbständig im Bereich Familienbegleitung, Eltern-Training, Leitung pädagogischer Ausbildungslehrgänge (Wifi, Schloß Hofen), Pädagogische Leitung der Krippe SPAZI in Lustenau, Mutter von zwei Kindern) |
| Termin: | Montag, 03. Oktober 2016 |
| Zeit: | 20:00 Uhr |
| Ort: | Pfarrheim Alberschwende |
| Kosten: | € 7,– /€ 4,– für Mitglieder |

**Stillvorbereitung für (werdende) Mütter**
Frauen, die sich in der Schwangerschaft auf das Stillen vorbereiten, sind nach der Geburt sicherer im Umgang mit ihren Kindern. Der Abend bietet nicht nur viele Informationen rund um das Stillen, es wird auch mit Puppe geübt, und es gibt Raum für individuelle Anliegen.

| | |
|---|---|
| Leitung: | Renate Hollenstein, IBCLC Still- und Laktationsberaterin |
| Termin: | Dienstag, 18.10.2016 |
| Zeit: | 19:30 Uhr |
| Ort: | EKIZ Alberschwende |
| Kosten: | € 15,– /€ 12,– für Mitglieder |
| Anmeldung: | Silvia Metzler, Tel. 0680 / 44 06 020 |

**WORKSHOP: Altes Wissen neu beleben**

Wickel, Auflagen und begleitende Maßnahmen:

- Sind bewährte Heilmittel, die auf Erfahrung beruhen
- Setzen die Heilkräfte der Natur ein
- Aktivieren die Selbstheilungskräfte auf sanfte und natürliche Weise
- Stärken das Immunsystem
- Bieten die Möglichkeit einer liebevollen Zuwendung und Aufmerksamkeit
- Laden ein, sich zu entspannen, sich zu regenerieren, das Immunsystem zu stärken und in die eigene Mitte zu kommen
- Lindern den Schmerz, verbessern das Wohlbefinden, fördern den Schlaf, reduzieren den Stress und lindern gesundheitliche Störungen
- Sind eine wunderbare Ergänzung zur Behandlung des Arztes
- Für jede Altersgruppe gibt es passende Anwendungen

Unsere Mütter und großen Mütter wussten um diese Bedeutsamkeit. Das Wissen um die Selbsthilfe mit einfachen, natürlichen Hausmitteln ist wieder aktuell geworden. Es darf neu belebt und in unser Leben integriert werden. Ich lade Sie herzlich ein, in die Wickelwelt einzutauchen. Auf unsere Begegnungen freue ich mich.

| | |
|---|---|
| Leitung: | Lydia Hagspiel (dipl. Gesundheits- und Krankenschwester und Wickelexpertin) |
| Termine: | Freitag 14.10.2016 (Teil 1) und Freitag 21.10.2016 (Teil 2) |
| Zeit: | jeweils von 19:30 – 21:30 Uhr |
| Ort: | EKIZ Alberschwende |
| Kosten: | EUR 25,00 für Mitglieder, EUR 30,00 für Nicht-Mitglieder |
| Anmeldung: | Marika Hopfner Tel. 0680/3361049 |
| Teilnehmer: | min. 10 Teilnehmer/max. 15 Teilnehmer |
| Mitzubringen: | 1 Matte, Decke, Kissen, warme Socken, 1 Badetuch, 1 Handtuch, 1 Waschlappen, 1 Geschirrtuch, 1 Badethermometer (sofern vorhanden), eine Wanne für ein Fußbad. |

Aktuelle Informationen zu unseren Aktivitäten findet ihr auch hier: www.facebook.com/ekiztrittroller

Bis bald
**Euer EKiZ-Team**

Musikverein Müselbach seit 1902

**Neuigkeiten vom Musikverein Müselbach**

## Ausflug nach Sand in Taufers

Der diesjährige Vereinsausflug führte den Musikverein Müselbach vom 16. – 17. Juli nach Sand in Taufers ins schöne Südtirol. Dort waren wir bei der ortsansässigen Bürgerkapelle zu Gast, welche auch bei unserem Fest Anfang Juni den Dämmerschoppen gestaltete. Wir starteten unseren Ausflug am Samstagmorgen mit dem Busunternehmen Beate & Werner. Bei der Autobahnraststätte Trofana legten wir eine Frühstückspause ein, wo es Landjäger mit frischen Huber-Semmeln und Muffins gab.

Nach einem kurzen reisebedingten Stau sind wir perfekt zur Mittagszeit in Sand in Taufers angekommen, wo wir mit Sekt, Bier und anderen Getränken freundlich begrüßt wurden. Gleich im Anschluss an unseren Empfang haben die Südtiroler Musikanten für uns original italienische Nudeln mit Parmesan gekocht.

Im Anschluss an das Mittagessen haben wir unsere Zimmer im Hotel Spanglwirt bezogen.
Am Nachmittag hatten wir eine schöne Wanderung mit einem der Südtiroler Musikanten zu den Reinbach-Wasserfällen, welche eine sehr interessante Führung beinhaltete.

Nach der gemütlichen Wanderung begaben wir uns wieder in unser Hotel, um uns für unseren Auftritt beim Dämmerschoppen „grüst“ zu machen. Dieser startete um 19:00 Uhr und ging etwa zwei Stunden. Hungrig und durstig von unserem Auftritt haben wir uns zuerst einmal mit italienischen Köstlichkeiten, Südtiroler Wein und Bier gestärkt. Voller Tatendrang begaben sich dann auch die Müselbacher Musikanten und Musikantinnen in den Festrummel, wobei dieser noch lange nicht mit einem im Bregenzerwald zu vergleichen ist. Trotz weniger Festbesucher ging für uns das Fest bis in die frühen Morgenstunden – für ein paar wenige Musikanten leider noch ein bisschen länger, da es ihnen unmöglich war, in unser Hotel zu gelangen.

Am Sonntagmorgen durften wir ein großes Frühstücksbuffet in unserem Hotel genießen.
Nachdem wir uns gestärkt hatten, nahmen all jene, die wollten und konnten, an einer Besichtigung der Burg von Taufers, welche zu Beginn des 13. Jahrhunderts errichtet wurde, teil.

Nach der abwechslungsreichen Führung durch die Burg begaben wir uns wieder zum Festplatz, wo wir den Frühschoppen, welcher von der Bürgerkapelle Sand in Taufers gestaltet wurde, besuchten. Nach ein paar Achtele Wein und ein paar Gläsern Bier später begaben wir uns langsam aber sicher wieder Richtung Bus und somit in Richtung Heimat. In dieser kamen alle, mit Instrument und Noten, wohlauf um ca. 18:00 Uhr wieder an.

## Vorankündigung Tag der Blasmusik am 25. September 2016

Der Tag der Blasmusik des Musikverein Müselbach findet heuer am 25. September statt. Das Besondere an diesem Tag der Blasmusik ist, dass wir ihn heuer zusammen mit unserer Feuerwehr gestalten. Anlässlich des Gewinnes des Goldenen Strahlrohres in Lingenau gibt es heuer beim Feuerwehrhaus ab ca. 15:00 Uhr einen Ausklang mit unseren erfolgreichen Feuerwehrlern. Ebenso im Vordergrund steht die erfolgreiche Bewältigung des Hochwassers und des Großbrandes in Müselbach.

**Hier ein Auszug aus unserem Programm:**

- Der Musikverein startet mit einem Weckruf um **07:30 Uhr** in der Parzelle Gschlief
- Danach gestalten wir die Heilige Messe in der Pfarrkirche Müselbach um **09:30 Uhr**
- Anschließend Agape auf dem Dorfplatz (organisiert vom Frauenbund Müselbach im Zuge des Erntedankfestes) mit musikalischer Umrahmung
- Am Nachmittag zieht der Musikverein mit klingendem Spiel durch Müselbach
- Feierlicher Ausklang beim Feuerwehrhaus um ca. **15:00 Uhr**

Die Musikantinnen und Musikanten des Musikverein Müselbach sowie die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Müselbach freuen sich auf viele Zuhörer!

**Familienwanderung am 16. Oktober**

Am Sonntag, 16. Oktober, werden wir unseren Familienwandertag abhalten. Die Route führt uns heuer vom Bödele über unseren Hausberg Brüggelekopf zum Kaltenbrunnen. Dort werden wir bei Manfred Beck, unserem Festführer beim diesjährigen Egger Bezirksmusikfest, zu Mittag essen und den Tag gemütlich ausklingen lassen. Vom Gasthaus Alpenrose aus kommen dann hoffentlich alle Müselbacher Musikanten und Musikantinnen durch den Waldweg sicher nach Hause.

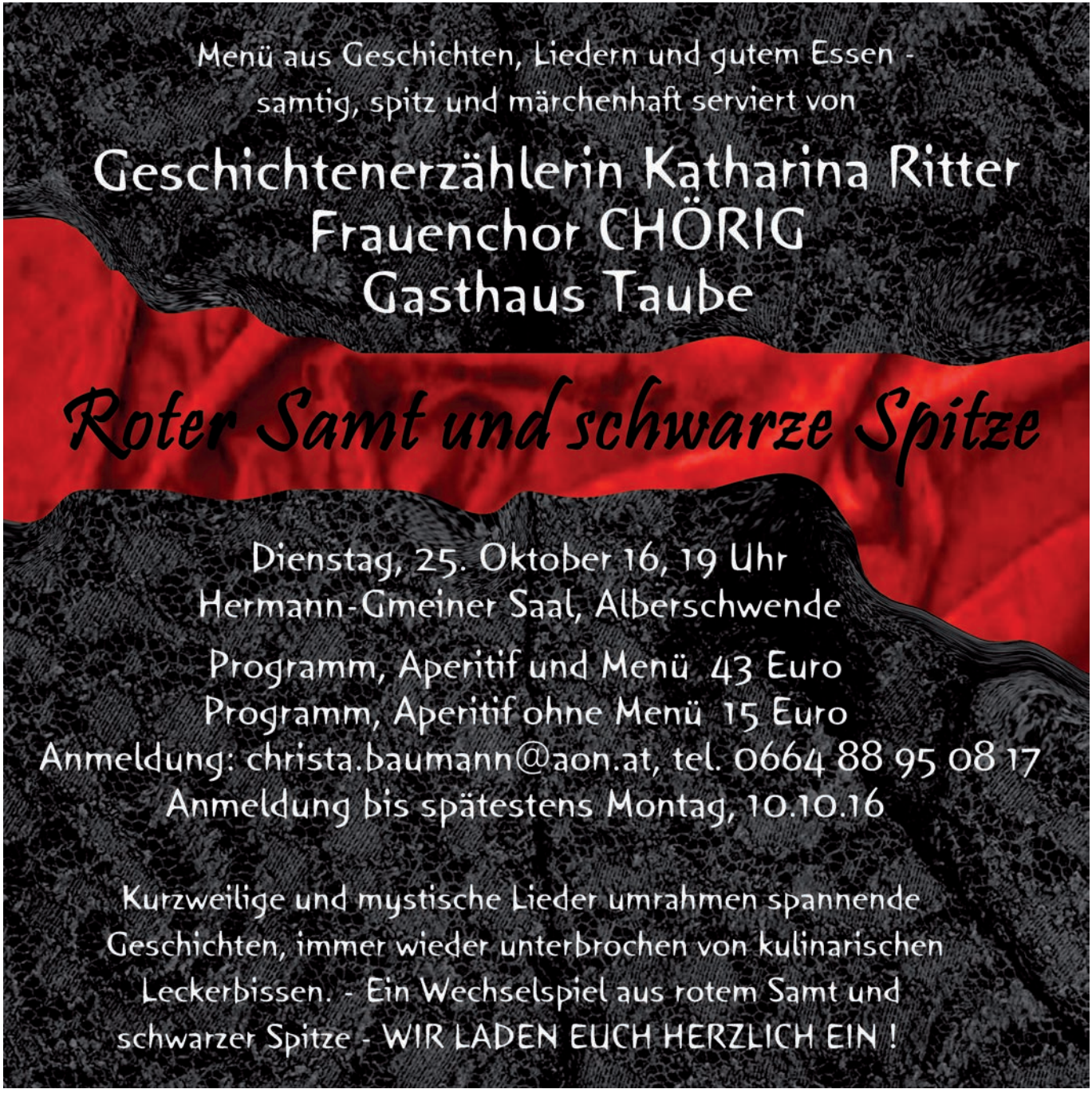
Magdalena Sohm, Schriftführerin

**Freiwillige Feuerwehr Müselbach gewinnt goldenes Strahlrohr!**

Die diesjährigen 35. Nassleistungsbewerbe des Bezirkes Bregenz wurden vom 15. – 17. Juli in Lingenau ausgetragen. 73 Bewerbsgruppen aus dem ganzen Bezirk haben dabei ihre Kräfte gemessen.

Nach einem guten ersten Durchgang zog die Feuerwehr Müselbach als drittbeste Mannschaft in das spannende Finale ein. Bei einer tollen Atmosphäre und einer großen Abordnung an Müselbacher Fans überzeugte die Wettkampfgruppe Müselbach mit einem fehlerfreien Lauf von 46,60 Sekunden und holte sich somit das begehrte goldene Strahlrohr!

Bei der siegreichen Gruppe kämpften v.l.n.r: Kommandant Herbert Bolter, Daniel und Werner Bolter, Paul Nußbaumer, Manfred Geser, Jürgen Bösch, Lukas Lässer, Andreas Sohm und Philipp Sohm.


Menü aus Geschichten, Liedern und gutem Essen -
samtig, spitz und märchenhaft serviert von
Geschichtenerzählerin Katharina Ritter
Frauenchor CHÖRIG
Gasthaus Taube
Roter Samt und schwarze Spitze
Dienstag, 25. Oktober 16, 19 Uhr
Hermann-Gmeiner Saal, Alberschwende
Programm, Aperitif und Menü 43 Euro
Programm, Aperitif ohne Menü 15 Euro
Anmeldung: christa.baumann@aon.at, tel. 0664 88 95 08 17
Anmeldung bis spätestens Montag, 10.10.16
Kurzweilige und mystische Lieder umrahmen spannende
Geschichten, immer wieder unterbrochen von kulinarischen
Leckerbissen. - Ein Wechselspiel aus rotem Samt und
schwarzer Spitze - WIR LADEN EUCH HERZLICH EIN !

Raiffeisenbank Alberschwende

## Geh deinen eigenen Weg.
## Dann kannst du jedes Ziel erreichen.

Den Kopf frei, das Herz bei der Sache und die Zukunft im Auge. Nichts soll dich auf deinem Weg aufhalten! Auch deine Geldangelegenheiten sollen dir keine Mühe machen.

Das clevere Girokonto von Raiffeisen begleitet dich in all deinen Lebenslagen und bringt dir dabei jede Menge besonderer Highlights:

- Bankomatkarte im persönlichen Wunschdesign
- kontaktloses Bezahlen mit Karte oder Smartphone
- gratis ÖBB Vorteilscard für alle unter 26 Jahre

Oft elektronisch und, wenn's drauf ankommt, persönlich – seine Bank immer bei sich zu haben, ist einfach praktisch.

Wir, die Kundenberaterinnen und Kundenberater der Raiffeisenbank Alberschwende zeigen dir gerne was das Raiffeisen Konto alles kann. Am besten du kommst einfach vorbei!

PS: Hol dir bei unserem Gewinnspiel eines von 5 Siegerpackages im Wert von je 600 Euro

# Heilfasten mit Marianne

Einladung zum gemäßigten Dinkel-Fasten mit der Heiligen Hildegard von Bingen. Begleitung mit Marianne.

**„Der Mensch soll mäßig essen und mäßig fasten."**
**„Die Seele liebt das diskrete Maß."** H.v.B.

Diese gemäßigte Dinkel-Fastenkur dient der Entlastung des gesamten Organismus durch die Reduzierung von Nahrungsmitteln und äußeren Reizen. Stattdessen nähren wir uns ausschließlich von reinigenden und heilenden Lebensmitteln.
Das Hildegard-Fasten ist äußerst bekömmlich und schonend. Es hat vielfältige positive Auswirkungen auf Herz, Kreislauf, Magen, Darm, Blutzucker, Cholesterinspiegel und auf die Gemütsverfassung.
Ziel des Fastens ist, aus krankmachenden Lebensgewohnheiten auszusteigen und wieder Ordnung in das eigene Leben zu bringen.

1. Termin:
Es gibt in dieser Woche eine **Morgen-** und **Abendgruppe.**
**Einführung am Donnerstag, 10.11.2016, um 09:00 und 19:00 Uhr**
**Fastenwoche vom 14.11. – 19.11.2016, jeweils 09:00 und 19:00 Uhr**

2. Termin:
**Einführung am Donnerstag 17.11.2016 um 19:00 Uhr**
**Fastenwoche vom 21.11. – 25.11.2016, jeweils 19:00 Uhr**

Treffpunkt: Café – Rückwärtiger Eingang (Gunz Haus – Cäsars Café)
Preis: Kursbeitrag € 60,–, Birnbrei € 9,–
Infos und Anmeldung: Marianne Eberle, Tel. 3350
Mail: marianne.eberle@gmx.at

# ZUMBA

**für KINDER und ERWACHSENE**

Schnapp dir deine Freunde und komm zum Zumba im Gymnastikraum der Mittelschule in Alberschwende

Es finden folgende Kurse statt:

**KIDS ZUMBA für VS Kinder (6-10 Jahre)**
Zeit: 16:00 - 17:00 Uhr
**TEENS ZUMBA für MS Kinder (10-14 Jahre)**
Zeit: 17:00 - 18:00 Uhr
**ERWACHSENEN ZUMBA**
Zeit:18:00 - 19:00 Uhr

**IMMER MONTAGS ab dem 26.09.2016**

**Dauer des Kurses:** 10 Einheiten
**Kosten:** Kinder € 50,—, Erwachsene € 70,—

Bitte um Anmeldung bei Romana Übelher
per Handy 0699/18799922 oder
per E-Mail romana.uebelher@gmx.at
Achtung! Begrenzte Teilnehmerzahl!

ZUMBA ZUMBA kids

# aus der Pfarrei

**Firmung 2016**

Am Pfingstmontag, den 16. Mai 2016, haben wir in unserer Pfarrkirche die Firmung gefeiert. Die 36 Mädchen und Buben waren in den Monaten davor und über den Firmtermin hinaus auch in den formierten Kleingruppen sehr einfallsreich und verwirklichten zahlreiche ihrer Ideen.

Das kam schließlich auch dem heurigen Sozialprojekt, dem Kinderheim „Mercy Rescue Trust“ in Kenia zugute. Am 4. Juli 2016 war Elisabeth Dünser (Tochter von Klassenvorstand Klaus Dünser) in unserer Mittelschule zu Gast und zeigte den SchülerInnen der zweiten Klassen im Rahmen einer „kleinen Feierstunde“ einen Film über die Kinder des Heimes. Den Höhepunkt bildete schließlich der Moment, in dem die Zweitklässler einen **Scheck mit € 6.000,–** an Elisabeth Dünser überreicht haben, der größtenteils aus Aktivitäten der Firmlinge stammt. Diese große Spende ist sozusagen der erfreuliche „finanzielle Ausfluss“ aus den verschiedensten Aktionen der Firmlinge in ihren Kleingruppen, die aber grundsätzlich immer unter solchen Mottos wie „miteinander etwas schaffen“, „jemanden eine Freude bereiten“, „sich handwerklich/künstlerisch/sportlich betätigen“, „sich sozial oder für unsere Umwelt engagieren“ usw. standen.

Wir hoffen, die Firmlinge und ihre BegleiterInnen haben den vergangenen Firmweg und die gemeinsam gestalteten und erlebten Stunden in überwiegend guter Erinnerung.

Das Firmteam

## Jahrtage

**Sonntag, 18. September**
Fam. Ferdinand Adametz und Verwandtschaft, Rohnen
Fam. Kaspar und Anna Maria Gmeiner
Söhne Fridolin und Gebhard, Lanzen
Anton Pobatschnig, Tannen
Rudolf, Agatha und Theresia Preuß, Gschwend
Maria Sohm, Bühel
Alwin Dür und Kinder Waltraud und Gabriele Dür
Protasius und Pauline Winder, Schwarzen

**Sonntag, 25. September**
Hw. Pfarrer Josef Jutz
Hugo Frank und Sohn Hubert, Weitloch
Fam. Martin Fuchs und Maria geb. Fröwis, Paul und Franz sowie Rudolf und Klaus Fuchs, Nannen
Katharina und Gebhard Gehrer, Hof
Gotthard Haas, Nannen
Martin Lässer und Katharina, geb. Dorner, Nannen
Fam. Heinrich und M. Katharina Rusch, Kinder Georg und Peter, Anna und Gebhard, Hinterfeld
Fam. Josef Anton und Christine Spettel und Kinder, Reute
Fam. Eduard und Kreszentia Wirth und Sohn Eugen
Katharina Wirth, Elisabeth und Hans Witwer, Näpfle
Martin Freuis, Winsau

**Sonntag, 02. Oktober**
Anton Berlinger und Gattinnen Angelika und Wenefrieda
Roman Kurz und Walter Berlinger, Olga Berlinger
Arnold und Antonia Greußing, geb. Berlinger
Germana Fink, Schwarzen
Anton Peter und Anna, Schwarzen
Florian und Stefanie Berchtold und Verwandtschaft, Feld
Albert und Katharina Dür, Burgen
Julia Rumpelnig, Hinterfeld
Gestifteter Jahrtag für Serafina Gmeiner, geb. Stadelmann und Ehegatte Josef
Wilhelm und Agatha Johler, Kinder Berta und Edmund
Herta und Hubert Bereuter, Georg und Johanna, Eck
Walter Hagspiel und seine Eltern Walter und Katharina, Hof

KULTUR MEILE ALBERSCHWENDE

# Kino-Abend! Aula Mittelschule

Am **Freitag, 30. Sept. 2016**, wird um **20:15 Uhr** wieder ein Kinofilm vorgeführt: **"HEIDI"**.

Es ist die großartige Neuverfilmung der rührenden Geschichte mit Heidi und ihrem Großvater.
Auch wer den alten Film gesehen hat, sollte den neuen Film anschauen! Man wird begeistert sein!

Pfarrer

---

**Sonntag, 09. Oktober**
Roman und Rosa Bereuter mit Eltern und Geschwister, Tannen
Regina Mayr, geb Bereuter
Karolina, Hermann und Georg Eiler und Maria Christina Eiler, Näpfle
Olga und Gebhard Freuis, Tannen
Fam. Josef Fuchs und Söhne, Nannen
Gebhard und Pia Lässer, Hof
Josef und Hermine Metzler, Dreßlen
Josef Schedler, Hof
Maria, Ida und Frieda Schedler mit Eltern, Burgen

**Sonntag, 16. Oktober**
Theresia Gmeiner, Abendreute

# Taufen

18.06. Theo Hopfner, Stauder 761
19.06. Rian Finn Grabher, Achrain 1110
Finn Luis Seewald, Dornbirn
25.06. Matilda Schaffer, Lingenau
Lian Sohm, Henseln 1081
Leo Heidegger, Henseln 1063
26.06. Jodok Martin Gmeiner, Bühel 515
03.07. Emma Valentina Rubner, Rotach
Mona Soraya Gmeiner, Lindau
09.07. Nico Elias Stuhlmaier, Vorholz 1055
10.07. Noah Rüf, Schwarzen 872
07.08. Hanna Pongratz, Lochau
Niklas Frei-Freuis, Nannen 209
Lukas Natter, Gschwend 1099
14.08. Anna Steurer, Stauder 536
Clemens Flatz, Mereute 142/2
Tobias Finn Sutterlütti, Hof 774
20.08. Jakob Charly Peter Jäger, Bregenz
21.08. Maximilian Valentin Gmeiner, Fischbach 622
28.08. Anna Metzler, Hof 1082
03.09. Anna Gmeiner, Innsbruck
04.09. Tobias Flatz, Hof 428
11.09. Marvin Eiler, Rohnen 1115

# Beerdigungen

29.06. Robert Felix Kallenbach, Hof 437
05.07. Elvira Maria Fink, Nannen
07.07. Rudolf Adam Schatzmann, Feldkirch
21.07. Maria Anna Gröbner, Tirol
30.07. Silveria Anna Gmeiner, Bühel 590
23.08. Irma Böhler, Tannen 281

## Betrifft Kerzenreste

Weil unser Kerzengießer Robert Kallenbach verstorben ist, können wir keine Kerzenreste mehr entgegennehmen – Danke!

# Suppentag – Missionskreis

Am **Sonntag, den 23. Oktober 2016,** laden wir alle herzlichst zum Suppentag ins Pfarrheim Alberschwende ein.

Beginn: nach dem 09:00 Uhr Gottesdienst

Lassen Sie Ihre Küche zu Hause kalt – wir verwöhnen Sie mit verschiedenen Speisen wie Suppen und vielem mehr. Auch eine große Auswahl an Kuchen, Kaffee und Tee erwartet Sie.

Wir unterstützen nur Projekte, bei welchen wir direkte Ansprechpartner haben.

**Mit dieser Aktion helfen wir Notleidenden in Afrika...**

Das Missionsteam der Pfarre Alberschwende

# Termine

Postentgelt bar bezahlt
00A000611
Erscheinungsort Alberschwende
Verlagspostamt 6861 Alberschwende
An einen Haushalt
**Amtliche Mitteilung**

## Gottesdienste

**25. Sonntag im Jahreskreis**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sa | 17.09. | 19:30 Uhr | Vorabendmesse |
| So | 18.09. | 09:00 Uhr | Hauptgottesdienst |
| | | 10:30 Uhr | Kapellenfest Fischbach |

**26. Sonntag im Jahreskreis**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sa | 24.09. | 19:30 Uhr | Vorabendmesse |
| So | 25.09. | 09:00 Uhr | Hauptgottesdienst |
| | | 11:00 Uhr | Bergmesse Breitentobel-Alpe<br>Musikverein Alberschwende |

**27. Sonntag im Jahreskreis**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sa | 01.10. | 19:30 Uhr | Vorabendmesse |
| So | 02.10. | 09:00 Uhr | Hauptgottesdienst – Erntedank |
| | | 10:30 Uhr | Familienmesse |

**28. Sonntag im Jahreskreis**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sa | 08.10. | 19:30 Uhr | Vorabendmesse |
| So | 09.10. | 07:00 Uhr | Frühmesse |
| | | 09:00 Uhr | Hauptgottesdienst |

**29. Sonntag im Jahreskreis**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sa | 15.10. | 19:30 Uhr | Vorabendmesse |
| So | 16.10. | 09:00 Uhr | Hauptgottesdienst –<br>Bregenzerwälder Schützentag |
| | | 10:30 Uhr | Familienmesse |

## Krankenkommunion

**Oktober**

**Di, 04.10.**
ab 14:00 Uhr Hof, Bühel, Hinterfeld, Rohnen

**Mi, 05.10.**
ab 14:00 Uhr Näpfle, Lanzen, Nannen, Weitloch, Dreßlen, Vorholz

**Di, 11.10.**
ab 14:00 Uhr Fischbach, Unterrain, Eck, Lebür

**Mi, 12.10.**
ab 14:00 Uhr Hermannsberg, Stölzlen

| | | |
|---|---|---|
| **Nächste Ausgaben:** | Oktober 2016 | November 2016 |
| Redaktionsschluss: | 3. | 7. |
| Voraussichtliches Erscheinen: | 14. | 18. |

Medieninhaber, Redaktion und Verlagsanschrift:
Gemeinde, Pfarre und Raiffeisenbank, alle 6861 Alberschwende
Druck: Hugo Mayer, Dornbirn